Nru./No. 18,457
Prezz/Price
€2.98

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 21 ta' Lulju, 2009
Tuesday, 21st July, 2009

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 10,175 - 10,190
Government Notices ..... *10,175 - 10,190*

Avviż tal-Pulizija ..... 10,190 - 10,191
Police Notice ..... *10,190 - 10,191*

Opportunità ta' Impieg ..... 10,191 - 10,192
Employment Opportunity ..... *10,191 - 10,192*

Avviżi tal-Gvern ..... 10,192 - 10,193
Notices ..... *10,192 - 10,193*

Offerti ..... 10,193 - 10,228
Tenders ..... *10,193 - 10,228*

Avviżi tad-Direttorat għar-Reġistrazzjoni tal-Proprjetà Industrijali ..... 10,229 - 10,231
Industrial Property Registrations Directorate Notices ..... *10,229 - 10,231*

Avviżi tal-Qorti ..... 10,232 - 10,234
Court Notices ..... *10,232 - 10,234*

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 564

AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA TAL-GVERN

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Avviżi Legali li ġejjin ġew ippubblikati fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nri. 18,454 u 18,456 tal-14 u tas-17 ta' Lulju, 2009 rispettivament.

A.L. Nru. 203 tal-2009: Att dwar l-Awtorità tad-Djar (Kap. 261); Ordni tal-2009 dwar l-Awtorità tad-Djar (Trasferiment ta' Proprjetà) (Nru. 3).

A.L. Nru. 204 tal-2009: Awtorità ta' Malta dwar ir-Riżorsi (Kap. 423); Regolamenti tal-2009 li Jemendaw ir-Regolamenti dwar in-Notifika ta' Sorsi tal-Ilma ta' taħt l-Art.

A.L. Nru. 205 tal-2009: Att dwar l-Immigrazzjoni (Kap. 217) Regolamenti tal-2009 dwar l-Aġenzija għal Ħarsien ta' Persuni li jkunu qed ifittxu l-Asil.

A.L. Nru. 206 tal-2009: Att dwar il-Liċenzi tal-Pulizija (Kap.128) Regolamenti tal-2009 li jemendaw ir-Regolamenti dwar il-Liċenzi tal-Pulizija.

A.L. Nru. 207 tal-2009: Att dwar l-Għajnuna Finanzjarja lill-Industrija tal-Biedja u tas-Sajd (Kap. 146). Regolamenti tal-2009 li jemendaw ir-Regolamenti dwar *Cross-Compliance* relatata ma' Applikazzjonijiet għall-Għajnuna mill-Unjoni Ewropea fir-rigward tal-Aġenzija tal-Pagamenti.

A.L. Nru. 208 tal-2009: Att dwar is-Servizzi Veterinarji (Kap. 437) Regoli tal-2009 li jemendaw ir-Regoli dwar il-Miżuri għall-Qerda tal-Bruċellosi, Tuberkulosi u Lewkosi fl-Ifrat.

Il-21 ta' Lulju, 2009

Nru. 565

KUMMISSJONI DWAR L-IMPJIEGI

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-President ta' Malta, bis-saħħa tas-setgħat mogħtija lilu bl-Artikolu 120 tal-Kostituzzjoni, ħatar lis-Sur Michael J Mallia bħala *Chairperson* u lil Ms Grace Ann Cachia, BA(Hons)Bus. MGt., MIM bħala Membru tal-Kummissjoni dwar l-Impjiegi għal perjodu ta' tliet snin b'seħħ mis-6 ta' Ġunju, 2009. Il-President ta' Malta ħatar ukoll lil Dott. Ramona Frendo bħala Membru tal-Kummissjoni dwar l-Impjiegi għal perjodu ta' tliet snin b'seħħ mit-23 ta' Ġunju, 2009.

Il-21ta' Lulju, 2009

GOVERNMENT NOTICES

No. 564

LEGAL NOTICES PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT TO THE GOVERNMENT GAZETTE

IT is notified for general information that the following Legal Notices were published in the Supplement to the Government Gazette Nos. 18,454 and 18,456 of the 14th and the 17th July, 2009 respectively.

L.N. No. 203 of 2009: Housing Authority Act (Cap. 261); Housing Authority (Transfer of Assets) (No. 3) Order, 2009.

L.N. No. 204 of 2009: Malta Resources Authority Act (Cap. 423); Notification of Groundwater Sources (Amendment) Regulations, 2009.

L.N. No. 205 of 2009: Immigration Act (Cap. 217) Agency for the Welfare of Asylum Seekers Regulations, 2009.

L.N. No. 206 of 2009: Police Licences Act (Cap. 128) Police Licences (Amendment) Regulations, 2009.

L.N. No. 207 of 2009: Agricultural and Fishing Industries (Financial Assistance) Act (Cap. 146) Cross-compliance related to EU Aid Applications in terms of the Paying Agency (Amendment) Regulations, 2009.

L.N. No. 208 of 2009: Veterinary Services Act (Cap. 437) Measures for the Eradication of Brucellosis, Tubersulosis and Leucosis in Cattle (Amendment) Rules, 2009.

21st July, 2009

No. 565

EMPLOYMENT COMMISSION

IT is hereby notified for general information that the President of Malta, in exercise of the powers conferred on him by Article 120 of the Constitution, has appointed Mr Michael J Mallia as Chairperson and Ms Grace Ann Cachia, BA(Hons)Bus. MGt., MIM as Member of the Employment Commission for a period of three years with effect from 6th June, 2009. The President of Malta has also appointed Dr Ramona Frendo as Member of the Employment Commission for a period of three years with effect from 23rd June, 2009.

21st July, 2009

Nru. 566

ATT DWAR L-IPPJANAR TAL-IŻVILUPP (KAP. 356)

Kumitat Patrimonju Kulturali

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu 5(8b) tal-Att dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp, il-Prim Ministru u l-Ministru tal-Edukazzjoni, Kultura, Żgħażagħ u Sport ħatru lill-Kumitat Patrimonju Kulturali tal-Kumitat Konsultattiv dwar il-Patrimonju għal perjodu ta' sena b'seħħ mit-30 ta' Mejju 2009.

Chairperson
Dott. Albert Ganado, MOM, KM, LLD, BA

Membri
Ms Joan Abela BA (Hons)
Dott. Ray Bondin BA (Hons), MA (Bar.Stud), PhD
Is-Sur Michael Ellul M.Q.R., B.E.&A.(Hons), Dip.Arch. (Rome), F.R. Hist.S. (London), A.&C.E.
Is-Sur Herman Bonnici B.E.&A. (Hons), M.Sc. Arch, Con(Edin), A.&C.E.
Is-Sur Konrad Buhagiar B.E.&A. (Hons), Dip.Cons (Rome), A.&C.E.
Ms Marie Louise Musumeci A.&C.E., B.E.&A. (Hons), MSc. (Conservation tech.)

Il-21 ta' Lulju, 2009
OPM 723/1993

No. 566

DEVELOPMENT PLANNING ACT (CAP. 356)

Cultural Heritage Panel

IN virtue of the powers granted by Article 5(8b) of the Development Planning Act, the Prime Minister and the Minister for Education, Culture, Youth and Sport have appointed the Cultural Heritage Panel of the Heritage Advisory Committee for a period of one year with effect from 30 May 2009.

Chairperson
Dr Albert Ganado, MOM, KM, LLD, BA

Members
Ms Joan Abela BA (Hons)
Dr Ray Bondin BA (Hons), MA (Bar.Stud), PhD
Mr Michael Ellul M.Q.R., B.E.&A.(Hons), Dip.Arch. (Rome), F.R. Hist.S. (London), A.&C.E.
Mr Herman Bonnici B.E.&A. (Hons), M.Sc. Arch, Con(Edin), A.&C.E.
Mr Konrad Buhagiar B.E.&A. (Hons), Dip.Cons (Rome), A.&C.E.
Ms Marie Louise Musumeci A.&C.E., B.E.&A. (Hons), MSc. (Conservation tech.)

21st July, 2009

Nru. 567

GOZO CHANNEL COMPANY LIMITED

IL-MINISTRU tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment ħatar il-Bord tal-Gozo Channel Company Limited kif ġej:-

Chairman
Dott. Joseph Grech

Deputat Chairman
Is-Sur Mario Mizzi

Diretturi
Is-Sur Noel Borg Hedley
Is-Sur Joseph Borg
Is-Sur Michael Camilleri Kamsky
Is-Sur Victor Galea Pace
Ms Gabriella Mallia
Dott. Rita Mifsud
Dott. Josepha Xuereb

Din in-Notifikazzjoni tibqa' fis-seħħ sal-21 ta' Lulju 2010.

Il-21 ta' Lulju, 2009

No. 567

GOZO CHANNEL COMPANY LIMITED

THE Minister of Finance, the Ecomomy and Investment has approved the Board of the Gozo Channel Company Limited as follows:-

Chairman
Dr Joseph Grech

Deputy Chairman
Mr Mario Mizzi

Directors
Mr Noel Borg Hedley
Mr Joseph Borg
Mr Michael Camilleri Kamsky
Mr Victor Galea Pace
Ms Gabriella Mallia
Dr Rita Mifsud
Dr Josepha Xuereb

This Notice remains valid up to the 21st July 2010.

21st July 2009

Nru. 568

UFFIĊĊJU GĦALL-KOMPETIZZJONI ĠUSTA

Notifika ta' Konċentrazzjoni

AI TERMINI ta' regolament 5(4) tar-Regolamenti tal-2002 dwar il-Kontroll ta' Konċentrazzjonijiet ippubblikati fl-Avviż Legali 294 tal-2002, id-Direttur tal-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi notifika ta' konċentrazzjoni ta' TMC Limited u Island Hotels Group Limited li saret u ġiet aċċettata nhar il-Ħamis, id-9 ta' Lulju, 2009.

Il-konċentrazzjoni hija akkwist ta' kontroll uniku fuq Island Hotels Group Limited minn TMC Limited.

Is-settur ekonomiku involut huwa dak tal-akkomodazzjoni fil-lukandi, *catering* estern u s-settur tal-*casinò*.

Id-Direttur jistieden lil terzi interessati biex jissottomettu l-osservazzjonijiet tagħhom għall-konċentrazzjoni notifikata.

Tali osservazzjonijiet bil-miktub għandhom jaslu għand id-Direttur tal-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta fi żmien sebat ijiem mill-pubblikazzjoni ta' din in-Notifikazzjoni f'dan l-indirizz:

Diviżjoni tal-Konsumatur u Kompetizzjoni
Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta
Triq il-Kanun
Sta Venera – CMR02
Malta

Is-16 ta' Lulju, 2009

No. 568

OFFICE FOR FAIR COMPETITION

Notification of Concentration

IN terms of regulation 5(4) of Regulations on Control of Concentrations, 2002 published in the Legal Notice 294 of 2002, the Director of the Office for Fair Competition notifies for general information that a notification of a concentration between TMC Limited and Island Hotels Group Limited was filed and accepted on Thursday, 9th July, 2009.

The nature of the concentration is an acquisition of sole control over Island Hotels Group Limited.

The economic sector involved is that for hotel accommodation, outside catering and the casinò sector.

The Director invites interested third parties to submit their written observations on this notified concentration.

Such observations should reach the Director of the Office for Fair Competition within seven days following publication of this Notification at the following address:

Consumer and Competition Division
Office for Fair Trading
Triq il-Kanun
Sta.Venera – CMR02
Malta

16th July, 2009

Nru. 569

DIVIŻJONI TAL-QRATI TAL-ĠUSTIZZJA, MALTA

Riżenja mill-Post ta' Deputat Reġistratur

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi Dott. Elizabeth Quintano, KI 447483M, irriżenjat mill-post ta' Deputat Reġistratur fid-Diviżjoni tal-Qrati tal-Ġustizzja, Malta, b'seħħ mill-20 ta' Lulju, 2009.

Il-21 ta' Lulju, 2009

No. 569

COURTS OF JUSTICE DIVISION, MALTA

Resignation from the Post of Deputy Registrar

IT is hereby notified that Dr Elizabeth Quintano, ID 447483M, resigned from the post of Deputy Registrar at the Courts of Justice Division, Malta, with effect from 20th July, 2009.

21st July, 2009

Nru. 570

AVVIŻ GĦALL-GĦANIJIET TAL-ATT TAL-1996 DWAR GWARDJANI PRIVATI U LOKALI (ATT NRU. XIII TAL-1996)

IL-KUMMISSARJU tal-Pulizija, skont l-artikoli 7 u 8 tal-Att tal-1996 dwar Gwardjani Privati u Lokali, b'din jgħarraf li rċieva dawn l-applikazzjonijiet kif imsemmija hawn taħt:

No. 570

NOTICE IN TERMS OF THE PRIVATE GUARDS AND LOCAL WARDENS ACT, 1996 (ACT NO. XIII OF 1996)

THE Commissioner of Police, in terms of sections 7 and 8 of the Private Guards and Local Wardens Act, 1996, hereby notifies that the following applications as mentioned hereunder have been received:

Applikazzjoni għal-liċenza bħala Gwardjani Privati
Application for licence of a Private Guard

Isem u kunjom *Name and Surname*	Nru. tal-Karta tal-Identità *Identity Card No.*	Indirizz *Address*
Mark Ciantar	123858 (M)	85, Triq Idmejda, Balzan
Johann Baldacchino Romano	172876 (M)	"Tower Gate Court", Flat 1, Triq Bieb it-Torri, Msida
Clayton Ciantar	123787 (M)	7, Triq l-Għobbejra, Rabat
Christian Grech	385590 (M)	61, Triq San Ġakbu, Xgħajra
Michael Busuttil	468085 (M)	28, Triq San Ġorġ, Safi
Nicholas Ellul	53283 (M)	Blokk C-5, Flat 5, Triq il-Gardjoli, Mosta
Paul Valletta	258669 (M)	Blokk 1, Flat 9, Fuq San Pawl, Bormla
Brian Micallef	95777 (M)	113, "Sunrise" Triq il-Merħba, Fgura
Eddie Joe Cremona	14582 (G)	"Sub", Flat 1, Triq il-Qbajjar, Żebbuġ, Għawdex
Ryan Scicluna	205691 (M)	5, "Massabielle", Triq Mozart, Rabat
Terence Debono	183891 (M)	17, Triq Spadaro, Żabbar
Joseph Psaila	234157 (M)	"Old Trafford", Triq il-Penit, Żebbuġ
Daniel Muscat	107490 (M)	51, "Joston", Triq Dun Ġorġ Fenech, Qormi
Christ Sciberras	74780 (M)	"Santa Maria Court", Ent. A, Flat 1, Triq tal-Ħlas, Qormi
George Hili	131048 (M)	27, "Hili", Triq in-Newl, Żebbuġ
Robert Hull	14804 (A)	348, "Manaiu", Flat 1, Triq it-Torri, Mosta

Kull persuna tista', fi żmien xahar mill-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż, toġġezzjona bil-miktub lill-Kummissarju dwar il-ħruġ ta' dawn il-liċenzi għal xi waħda mir-raġunijiet imsemmija fl-artikolu 10 tal-Att dwar Gwardjani Privati u Lokali, li huma:

(a) meta l-applikant jew xi uffiċjali tal-applikant jew persuna oħra li jkollha kontroll effettiv tas-servizzi li jkunu se jiġu pprovduti mill-applikant.

(i) tkun instabet ħatja f'Malta jew x'imkien ieħor ta' xi delitt kontra s-sigurtà tal-istat, jew ta' xi offiża volontarja fuq il-persuna jew ta' xi delitt kontra proprjetà jew kontra l-fiduċja pubblika jew ta' xi delitt gravi ieħor; jew

(ii) tkun iddikjarata falluta jew meta l-qagħda finanzjarja tagħha tkun prekarja jew xort'oħra tagħmel lill-applikant mhux adattat; jew

(iii) tkun tkeċċiet mill-pulizija jew mill-forzi armati jew mis-servizz tal-ħabs minħabba xi reat jew xi nuqqas ieħor fl-imġiba; jew

(iv) tkun uffiċjal pubbliku jew membru tal-Pulizija jew tal-forzi armati jew tas-servizz tal-ħabs; jew

(b) dwar xi tagħrif li jkun ta' interess pubbliku; jew

(ċ) meta l-applikant ma jkollux il-kwalifiki meħtieġa kif jista' jkun preskritt bl-Att jew taħtu.

Il-21 ta' Lulju, 2009

Any person may, within one month from the publication of this notice, object in writing to the Commissioner about the issue of the above licences on any of the grounds listed in section 10 of the Private Guards and Local Wardens Act, which are:

(a) where the applicant or any officer of the applicant or any person who has an effective control of the services to be provided by the applicant.

(i) has been convicted in Malta or elsewhere of any crime against the safety of the state, or of any crime of voluntary harm or injury to any person or any crime against property or public trust or any other serious crime; or

(ii) has been declared bankrupt or his financial position is precarious or otherwise renders the applicant unsuitable; or

(iii) has been discharged from the police or armed forces or the prison services because of any offence or other misbehaviour; or

(iv) is a public officer or a member of the police or armed forces or the prison services; or

(b) when information is available which is in the public interest; or

(c) where the applicant does not possess the necessary qualifications as may be prescribed by or under the Act.

21st July, 2009

Nru. 571

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:–

No. 571

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT

(CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:–

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
21. 07. 09	€21.530	€0.325

Il-21 ta' Lulju, 2009

21st July, 2009

Nru. 572

ATT DWAR IR-REĠISTRAZZJONI TA' ARTIJIET
(Kap. 296)

Avviż li hemm il-ħsieb li Titoli ta' Art jiġu Irreġistrati

B'DAN qed navża li jien irċevejt l-applikazzjonijiet li ġejjin għar-reġistrazzjoni ta' titoli ta' art deskritti hawn taħt minn:-

No. 572

LAND REGISTRATION ACT

(Cap. 296)

Notice of Intention to Register Titles to Land

NOTICE is hereby given that I have received the following applications to register titles to land described below from:-

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Ghajnsielem	Porzjon art fi Triq Fuq il-Ghajn	Il-Gvern ta' Malta		562/09 Gozo
Ghajnsielem	*Portion of land in Triq Fuq il-Ghajn*	*The Government of Malta*		
Ghajnsielem	Fond terran nru. 90 f'Saint Anthony Street	Dr. Arthur Mercieca	607740M	0592/09 Gozo
Ghajnsielem	*Groundfloor premises no. 90 in Saint Anthony Street*	*Dr. Arthur Mercieca*	*607740M*	
Ghajnsielem	1/3 indiviz minn porzjon art "Tal-Gliex sive Il-Hotba ta' San Gwann" – 6481.32 m.k.	Dr. Arthur Mercieca	607740M	0595/09 Gozo
Ghajnsielem	*1/3 undivided share of a portion of land known as "Tal-Gliex sive Il-Hotba ta' San Gwann" – 6481.32 s.m.*	*Dr. Arthur Mercieca*	*607740M*	
Ghajnsielem	Korrezzjoni ta' Titolu Nru 22001315	Il-Gvern ta' Malta		0609/09 Gozo
Ghajnsielem	*Correction of Title No. 22001315*	*The Government of Malta*		
Ghasri	Art 'Tal-Ghasri' sive 'Tas-Sinet' – 4750m.k	Dr. Arthur Mercieca	607740M	0593/09 Gozo
Ghasri	*Land known as 'Tal-Ghasri' sive 'Tas-Sinet' – 4750s.m*	*Dr. Arthur Mercieca*	*607740M*	
Kercem	½ indiviz mid-dar bl-Isem The Thorns fi Triq L-Avukat Anton Calleja	Gambin Caterina et		0518/09 Gozo
Kercem	*½ undivided share from Premises Named The Thorns in Triq L-Avukat Anton Calleja*	*Gambin Caterina et*		
Kercem	Porzjon art fi Triq l-Avukat Calleja – 206.1 m.k.	Grech Daren	31585G	543/09 Gozo
Kercem	*Portion of land in Triq l-Avukat Calleja – 206.1 s.m.*	*Grech Daren*	*31585G*	
Kercem	Porzjon art fi Triq l-Avukat Calleja – 203.6 m.k.	Grima Marilyn	34486G	544/09 Gozo
Kercem	*Portion of land in Triq l-Avukat Calleja – 203.6 s.m.*	*Grima Marilyn*	*34486G*	
Kercem	Porzjon art maghrufa bhala "Il-Qasam" – 8915 m.k.	Il-Gvern ta' Malta		547/09 Gozo

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Kercem	*Portion of land known as "Il-Qasam" – 8915 s.m.*	*The Government of Malta*		
Kercem	Fond nru. 197 fi Triq Madre Margerita Debrincat	Vella Mario et	1778G	549/09 Gozo
Kercem	*Fond nru. 197 in Triq Madre Margerita Debrincat*	*Vella Mario et*	*1778G*	
Kercem	Porzjon art maghrufa bhala "Ta' Dbiegi sive l-Mendbin" – 731 m.k.	Vella Christopher et	416072M	551/09 Gozo
Kercem	*Portion of land known as "Ta' Dbiegi sive l-Mendbin" – 731 s.m.*	*Vella Christopher et*	*416072M*	
Kercem	Porzjon art maghrufa bhala "Ta' Wied Sansun sive Tax-Xatt" – 1840 m.k.	Vella Lourdes et	546388M	553/09 Gozo
Kercem	*Portion of land known as "Ta' Wied Sansun sive Tax-Xatt" – 1840 s.m.*	*Vella Lourdes et*	*546338M*	
Kercem	Korrezzjoni ta Certifikat Nru. 213203022	Refalo Anthony et	40850G	563/09 Gozo
Kercem	*Correction of Cert. No.213203022*	*Refalo Anthony et*	*40850G*	
Kercem	Korrezzjoni ta' LRAG 680/02	Camenzuli Joseph	58057G	0597/09 Gozo
Kercem	*Correction of LRAG 680/02*	*Camenzuli Joseph*	*58057G*	
Kercem	Korrezzjoni ta' LRAG 1345/07	Nolan James Peter		0600/09 Gozo
Kercem	*Correction of LRAG 1345/07*	*Nolan James Peter*		
Kercem	Korrezzjoni ta' Propjeta' Nru 30002465	Sciberras Marlene et	7374G	0612/09 Gozo
Kercem	*Correction of Property No. 30002465*	*Sciberras Marlene et*	*7074G*	
Munxar	½ indiviz mill-art msejha Ta' L-Andar – 489m.k	Attard Carmel	12468G	0522/09 Gozo
Munxar	*½ undivided share from a portion of land known as Ta L-Andar – 489s.m*	*Attard Carmel*	*12468G*	
Munxar	½ indiviz mid-Dar Nru 32, Triq il-Munxar	Attard Carmel	12468G	0523/09 Gozo
Munxar	*½ undivided share from Premises No. 32, Triq il-Munxar*	*Attard Carmel*	*12468G*	
Munxar	½ indiviz mill-Fond Nru 82, Triq il-Munxar	Attard Carmel et	12468G	0524/09 Gozo
Munxar	*½ undivided share from Premises No. 82 Triq il-Munxar*	*Attard Carmel et*	*12468G*	
Munxar	½ indiviz mill-art msejha Ta' L-Andar – 326m.k	Attard Carmel	12468G	0525/09 Gozo
Munxar	*½ undivided share from a portion of land known as Ta L-Andar – 326s.m*	*Attard Carmel*	*12468G*	
Munxar	½ indiviz mill- art msejha Tas-Sanap – 113m.k	Attard Carmel	12468G	0526/09 Gozo
Munxar	*½ undivided share from a potion of land known as is-Sanap – 113m.k*	*Attard Carmel*	*12468G*	
Munxar	½ indiviz mill-art msejha Tas-Sanap – 2805m.k	Attard Carmel	12468G	0528/09 Gozo

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Munxar	*½ undivided share from a portion of land known as Tas-Sanap – 2805s.m*	*Attard Carmel*	*12468G*	
Munxar	½ indiviz mill-art msejha Tal-Qsajjem – 2996m.k	Attard Carmel	12468G	0529/09 Gozo
Munxar	*½ undivided share from a portion of land known as Tal-Qsajjem – 2996s.m*	*Attard Carmel*	*12468G*	
Munxar	½ indiviz mill-art msejha Tal-Qsajjem – 1395m.k	Attard Carmel	12468G	0530/09 Gozo
Munxar	*½ undivided share from a portion of land known as Tal-Qsajjem – 1395s.m*	*Attard Carmel*	*12468G*	
Munxar	½ indiviz mir-remissa Nru 28 Triq il-Munxar	Attard Carmel	12468G	0531/09 Gozo
Munxar	*½ undivided share from Premises No. 28 Triq il-Munxar*	*Attard Carmel*	*12468G*	
Munxar	½ indiviz mill-art msejha Tal-Qsajjem – 438m.k	Attard Carmel	12468G	0532/09 Gozo
Munxar	*½ undivided share from a portion of land known as Tal-Qsajjem – 438s.m*	*Attard Carmel*	*12468G*	
Munxar	½ indiviz mill-art msejha Tal-Qsajjem – 658m.k	Attard Carmel	12468G	0533/09 Gozo
Munxar	*½ undivided share from a portion of land known as Tal-Qsajjem – 658s.m*	*Attard Carmel*	*12468G*	
Munxar	L-arja fit-Tielet sular fuq blokk flats fi Triq Atena	Carstens Horst et		0538/09 Gozo
Munxar	*The Airspace at third floor level, overlying the block of Flats in Atena Street*	*Carstens Horst et*		
Nadur	Fond bl-isem "Sacred Heart" fi Triq it-Telegrafu	Muscat Nazzareno et	32142G	542/09 Gozo
Nadur	*Premises named "Sacred Heart" in Triq it-Telegrafu*	*Muscat Nazzareno et*	*32142G*	
Nadur	1/6 indiviz mill-fond nru. 202 fi Triq San Blas	Portelli Carmel et	25742G	566/09 Gozo
Nadur	1/6 undivided share of the premises no. 202 in Triq San Blas	*Portelli Carmel et*	*25742G*	
Nadur	Korrezzjoni ta' LRAG 940/08	Bajada Rita et		0601/09 Gozo
Nadur	*Correction of LRAG 940/08*	*Bajada Rita et*		
Nadur	Lok ta' Djar Nru 194 fi Sqaq li jinfed ghal Triq San Blas	Portelli Salvatore et	39148G	0603/09 Gozo
Nadur	*Premises No. 194 in an Alley which ends in Triq San Blas*	*Portelli Salvatore et*	*39148G*	
Nadur	Lok ta' Djar Nru 195 fi Sqaq li jinfed ghal Triq San Blas	Portelli Salvatore et	39148G	0604/09 Gozo
Nadur	*Premises No. 195 in an Alley which ends in Triq San Blas*	*Portelli Salvatore et*	*39148G*	
Qala	*1/3 indiviz min Porzjon art Ta' Tolija fil-Kuntrada Ta' Hondoq – 870m.k*	Portelli Josephine et		0540/09 Gozo

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Qala	*1/3 undivided share from a Portion of Land known as Ta' Tolija in the Area of Hondoq – 870s.m*	*Portelli Josephine et*		
Qala	½ indiviz mill-fond bl-isem "Zuzu Ville" fi Triq it-Telgha	Azzopardi Maria Assunta sive Sunta et	1062G	577/09 Gozo
Qala	*½ undivided share of the premises named "Zuzu Ville" in Triq it-Telgha*	*Azzopardi Maria Assunta sive Sunta et*	*1062G*	
Qala	1/3 indiviz minn porzjon art maghrufa bhala "Ta' Wied Bingemma" – 7415 m.k.	Dr. Arthur Mercieca	607740M	0594/09 Gozo
Qala	*1/3 undivided share of a portion of land known as "Ta' Wied Bingemma" – 7415 s.m.*	*Dr. Arthur Mercieca*	*607740M*	
Qala	Art ta' Tolija kontrada Ta' Hondoq – 870m.k	Camilleri Salvu et	12035G	0598/09 Gozo
Qala	*Land known as Ta' Tolija in the Area of Ta' Hondoq – 870s.m*	*Camilleri Salvu et*	*12035G*	
Qala	Korrezzjoni ta' Propjeta' Nru 48002293	Attard Joseph et		0602/09 Gozo
Qala	*Correction of Property No. 48002293*	*Attard Joseph et*		
Rabat Ghawdex	*Correction of LRAG 166/02*	*The Government of Malta*		
Rabat Ghawdex	Korrezzjoni ta' LRAG 166/02	Il-Gvern ta' Malta		561/09 Gozo
Rabat Ghawdex	Porzjon art fi Triq it-Telgha tal-Belt – 376m.k	Il-Gvern ta' Malta		0605/09
Rabat Ghawdex	Korrezzjoni ta' Titolu Nru 19000051	Il-Gvern ta' Malta		0607/09 Gozo
Rabat Gozo	*Portion of land in Triq it-Telgha tal-Belt – 376s.m*	*The Government of Malta*		
Rabat Gozo	*Correction of Title No. 19000051*	*The Government of Malta*		
Rabat, Ghawdex	Porzjon art maghrufa bhala "Ta' Wara s-Sur" – 643 m.k.	Mizzi Anthony et	32058G	557/09 Gozo
Rabat, Ghawdex	*Portion of land known as "Ta' Wara s-Sur" – 643 s.m.*	*Mizzi Anthony et*	*32058G*	
San Lawernz	*Portion of land known "Tat-Turretta sive Tal-Wardija" – 447.7 s.m.*	*Vella Godwin et*	*9874G*	
San Lawrenz	941/1000 indiviz min Fond Nru 10 Triq Wied Merill	Vella Lawrence	16658G	0534/09 Gozo
San Lawrenz	*941/1000 undivided share from Premises No. 10 in Triq Wied Merill*	*Vella Lawrence*	*16658G*	
San Lawrenz	Fond Nru 10 Triq Wied Merill	Anastasi Alexander	684749M	0535/09 Gozo
San Lawrenz	*Premises No. 10 in Triq Wied Merill*	*Anastasi Alexander*	*684749M*	
San Lawrenz	½ indiviz minn porzjon art maghrufa bhala "Tax-Xatba sive Ta' Lonz" – 1332 m.k.	Portelli Marita et	59268M	550/09 Gozo
San Lawrenz	*½ undivided share of a portion of land known "Tax-Xatba sive Ta' Lonz" – 1332 s.m.*	*Portelli Marita et*	*59268M*	

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
San Lawrenz	Porzjon art maghrufa bhala "Tat-Turretta sive Tal-Wardija " -447.7 m.k.	Vella Godwin et	9874G	552/09 Gozo
Sannat	½ indiviz mill- art msejha Ta' Xaman sive Ta' Randu – 749.2m.k	Attard Adeodato	39235G	0527/09 Gozo
Sannat	*½ undivided share from a portion of land known as Ta' Xaman sive Ta' Randu – 749.2s.m*	Attard Adeodato	39235G	
Sannat	Korrezzjoni ta' Propjeta Nru 56001080	Attard Joan sive Mary Jane	80946G	588/09 Gozo
Sannat	*Correction of Prop. No. 56001080*	*Attard Joan sive Mary Jane*	*80946G*	
Sannat	Korrezzjoni ta' Propjeta Nru 56001079	Saliba Anton et	89047G	589/09 Gozo
Sannat	*Correction of Prop. No. 56001079*	*Saliba Anton et*	*89047G*	
Sannat	Dar Nru 19 fi Triq Dun Xand Aquilina – 648m.k	Saliba Joseph	83148G	590/09 Gozo
Sannat	*Premises No. 19 in Triq Dun Xand Aquilina – 648s.m*	*Saliba Joseph*	*83148G*	
Sannat	Porzjon art fi Triq ta' Cenc – 375m.k	Attard Francesco et	61132G	0591/09 Gozo
Sannat	*Portion of land in Triq ta' Cenc – 375s.m*	*Attard Francesco et*	*61132G*	
Xaghra	Porzjon art maghrufa bhala Ta'Xirkin – 1,671m.k	Il-Gvern ta' Malta		560/09 Gozo
Xaghra	*Portion of land known as Ta'Xirkin – 1,671m.k*	*The Government of Malta*		
Xaghra	Korrezzjoni ta' Titolu Nru 63000825	Il-Gvern ta' Malta		0608/09 Gozo
Xaghra	*Correction of Title No. 63000825*	*The Government of Malta*		
Xewkija	1/10 indiviz min Porzjon art Tal-Baghal – 333m.k	Azzopardi Francis et	33355G	0537/09 Gozo
Xewkija	*1/10 undivided share from a portion of land known as Tal-Baghal – 333s.m*	*Azzopardi Francis et*	*33355G*	
Zebbug Ghawdex	Porzjon art fil-Limiti tal-Qbajjar – 65.9m.k	Il-Gvern ta' Malta		0606/09 Gozo
Zebbug Gozo	*Portion of land in the Limits of Qbajjar – 65.9s.m*	*The Government of Malta*		

L-applikazzjonijiet, pjanti ta' l-art u d-dokumenti preżentati magħhom, jistgħu jiġu eżaminati fir-Reġistru ta' l-Artijiet, iċ-Ċentru Amministrattiv, Pjazza San Franġisk, ir-Rabat, Għawdex, bejn it-8.00 a.m. u s-2.30 p.m.

Dott. Marlin Vella, LL.D.
għar-Reġistratur ta' l-Artijiet

Il-21 ta' Lulju, 2009

The applications, plans of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, the Administration Centre, Pjazza San Franġisk, Victoria, Gozo, between 8.00 a.m. and 2.30 p.m.

Dr Marlin Vella, LL.D.
For/Land Registrar

21st July, 2009

Nru. 573

PERSUNI NATURALIZZATI BĦALA ĊITTADINI TA' MALTA

IL-LISTA li ġejja ta' persuni li ġew naturalizzati bħala ċittadini ta' Malta bejn April/Ġunju 2009, hija ppubblikata għall-informazzjoni ta' kulħadd skond id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 25 (1) ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija (Kap. 188).

No. 573

PERSONS NATURALISED AS CITIZENS OF MALTA

THE following list of persons who have been naturalised as citizens of Malta during April/June 2009, is being published for general information in accordance with the provisions of section 25 (1) of the Maltese Citizenship Act (Cap. 188).

Kunjom *Surname*	Isem *Name*	Data ta' Naturalizzazzjoni *Date of Naturalization*
Abouzidan	Isabella	05/06/2009
Agius	Olga Maria	23/04/2009
Attard	Zak	23/04/2009
Baldacchino	Slava	23/04/2009
Baldacchino	Vlad	23/04/2009
Borg Ryabchenko	Melita	05/06/2009
Busuttil	Adam	05/06/2009
Camilleri	Irina	23/04/2009
Camilleri	Liam	05/06/2009
Cauchi	Alexander Etienne	05/06/2009
Cefai Garcia Grovas	Amy Teresa	23/04/2009
Delic	Malik	05/06/2009
Fenech Laudi	Isabelle Sophia	23/04/2009
Gauci Huliayeu	Gregory Paul	23/04/2009
Gauci Huliayeu	Gabriel Paul	23/04/2009
Jamil	Samira	05/06/2009
Kulakov	Yury Mikhailovich	05/06/2009
Lufi	Kaliopi	05/06/2009
Pace	Yana	23/04/2009
Pace	Dimitry	23/04/2009
Pholsri	Khampoo	23/04/2009
Pisani	Michelle	05/06/2009
Popov	Danylo Sergiyovych	05/06/2009
Shabo	Nissan Isaac	05/06/2009
Spiteri Ivanova	Mikaela	05/06/2009
Sulaiman	Salem Mohamed	05/06/2009
Sultana	Jamie Nicholas Anthony	23/04/2009
Tabone	Nicolas	23/04/2009
Turay	Abdul Karim	23/04/2009
Zammit	Sebastian	23/04/2009

Nru. 574

PERSUNI REĠISTRATI BĦALA ĊITTADINI TA' MALTA

IL-LISTA li ġejja ta' persuni li ġew irreġistrati bħala ċittadini ta' Malta bejn April/Ġunju 2009, hija ppubblikata għall-informazzjoni ta' kulħadd skond id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 25 (1) ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija (Kap. 188).

No. 574

PERSONS REGISTERED AS CITIZENS OF MALTA

THE following list of persons who have been registered as citizens of Malta during April/June 2009, is being published for general information in accordance with the provisions of section 25 (1) of the Maltese Citizenship Act (Cap. 188).

Kunjom *Surname*	Isem *Name*	Data ta' Reġistrazzazzjoni *Date of Registration*
Agius	Jillian Kaye	17/04/2009
Agius	Georgina Rose	19/06/2009
Agius	Christina Maree	19/06/2009
Agius	Carmellina Natalie	19/06/2009
Agius	Gianni Stephen	19/06/2009
Agius	Siham	19/06/2009
Al Madani	Mahmoud	03/04/2009
Allison	Mark	09/04/2009
Anastasi	Anthony Michael	17/04/2009
Arviken	Anders Kevin Rainey	29/05/2009
Barker	Leanne	09/04/2009
Bartolo	Michael Daniel	15/05/2009
Bashshar	Radi	30/04/2009
Baullo	Lina Gabriella	05/06/2009
Belli	Valentyna	05/06/2009
Benlamine Azzopardi	Ilham	17/04/2009
Best	Laura	22/05/2009
Blunden	Olivia May	05/06/2009
Blunden	Emma Marie	05/06/2009
Blunden	Thomas Francis	05/06/2009
Bonett	Louise	03/04/2009
Bonnici	Catherine Andrea	08/05/2009
Bonnici	Suzanne Helen	08/05/2009
Bonnici	Jeffrey Gordon	08/05/2009
Bonnici	Kate Keziah Anahera	22/05/2009
Bonnici	Samuel	22/05/2009
Bonnici	Daniel Allan	22/05/2009
Bonnici	Jaxon Samuel	22/05/2009
Bonnici	Steven Allan	12/06/2009
Bonnici	Dane Steven	15/06/2009
Bonnici	Zachary Graeme Campbell	15/06/2009
Bonnici-Carter	George Nick	22/05/2009
Borg	Pavla	03/04/2009
Borg	Michael James	24/04/2009
Borg	Yvonne Ruth	30/04/2009
Bovenzi	Roberta	29/05/2009

Bufton	Shannon	29/05/2009
Bugeja-Robinson	Lyla isabel	05/06/2009
Bugeja-Robinson	Bayleigh Maria	05/06/2009
Bugelli	Gabriella	30/04/2009
Burr	Rebecca	22/05/2009
Busuttil	Guido Silvio	03/04/2009
Busuttil	Allesandro	17/04/2009
Buttigieg	Kathleen Therese	09/04/2009
Cairns	Jacqueline Maria	17/04/2009
Cakebread	Ashlee Francis	03/04/2009
Calleja	Soumaya	19/06/2009
Camilleri	Dane Auburn Thomas	17/04/2009
Caruana	Naima	24/04/2009
Cassar	Kathryn Mary Ann	24/04/2009
Cassar	Manny	24/04/2009
Cassar	Gloria Ellen	24/04/2009
Cassar	Francesca Claire	05/06/2009
Cassar	Alexander Michael	05/06/2009
Ciantar	Emilia	29/05/2009
Ciantar Bucys	Sandra	30/04/2009
Conforti	Pierre-Yves	24/04/2009
Cremona	Michael Joseph	19/06/2009
Cutajar	Hayley	09/04/2009
Dalli	Tina May	09/04/2009
Darmo	Ashoor	03/04/2009
De La Fuente Gual	Francesca	03/04/2009
Debono	Sandra	09/04/2009
Debrincat	Mary Jean	08/05/2009
Dedic	Smail	19/06/2009
Demicoli Anderson	Shannon Lea	12/06/2009
Dimech	Peter Francis	03/04/2009
Dmitrieva	Tatiana	24/04/2009
Doherty	Kathleen Maree	12/06/2009
Edgeli	Kamal Elfallah	24/04/2009
Edwards Sultana	Kirsten Leanne	12/06/2009
El-Sherif k/a Sherif	Sami	17/04/2009
Esousi	Adel	30/04/2009
Ezquer	Jose	19/06/2009
Falzon	James Stephen	08/05/2009
Falzon	Jolanta	19/06/2009
Fenech	Gillian	03/04/2009
Fisher	Kathaleen Therese	29/05/2009
Fisher	Charles Dean	29/05/2009
Fisher III	John William	29/05/2009
Flinn	Matthew Cameron	30/04/2009
Found	Nicholas Edward	19/06/2009
Found	Katherine Frances	19/06/2009
Frix-Scotto Di Perta	Michelina	03/04/2009
Galea	Lyndon Francis	08/05/2009
Galea	Claire Von	15/05/2009
Galli	Stephen Francis	17/04/2009

Gamble	Stewart	08/05/2009
Gatt	Luis Ernesto	09/04/2009
Gatt	Maureen Theresa	30/04/2009
Genius	Pietje k/a Petra	15/05/2009
Georgiev	Tihomir Angelov	19/06/2009
Gericke	Deborah Lynn	17/04/2009
Gibbons	Karen	12/06/2009
Giovenco	Bradley Robert	19/06/2009
Giovenco	Guy Anthony	19/06/2009
Giovenco	Jonathan Peter	19/06/2009
Good	Simon Richard Peter	09/04/2009
Good	Jason Dylan George	09/04/2009
Grech	Taina	03/04/2009
Grech	Josephine	24/04/2009
Grech	Emma Inez	19/06/2009
Hickey	Salina Mary	03/04/2009
Hill	Tara Lee	24/04/2009
Hindle	Richard John	08/05/2009
Hindle	Christopher Andrew	08/05/2009
Hindle	Bradley Francis	08/05/2009
Hinton	Brian John	12/06/2009
Hristov	Ivaylo Vasilev	03/04/2009
Hudson	Philip Christopher	03/04/2009
Hunt	Samantha-Josephine Maria	05/06/2009
Hutchinson	John Paul	15/05/2009
Hutchinson	Pandora Yolanda	15/05/2009
Istanbouli	David	09/04/2009
James	Peta Louise	05/06/2009
Jbira	Ahmed Suleiman Ahmed	15/05/2009
Johnson	Amanda Jane	29/05/2009
Jones	Glen Charles	19/06/2009
Jurkov	Nadette Frances	03/04/2009
Keeler	Jason David	09/04/2009
Khosla	Sunil	29/05/2009
Langford	Natalie Karen	17/04/2009
Lo Bianco	Eugenio	24/04/2009
Lotfi Grech	Nadia	24/04/2009
Mac Dermott	Graham Lloyd	29/05/2009
Magaji	Annabella Nnaa	05/06/2009
Magaji	Gabriella Kerienzan	05/06/2009
Magaji	George Zabrang	05/06/2009
Mahoney	William Leslie	08/05/2009
Mallia	Margaret	03/04/2009
Matkovic	Andre	09/04/2009
Matkovic	Natalie Rose Marie	09/04/2009
McCarthy	Christian Michael	08/05/2009
McCarthy	Lachlan John	15/05/2009
McLarty	Matthew Steven	09/04/2009
Melidoni	Aldo	09/04/2009
Mercieca	Terri	03/04/2009
Micolucci	Ladislao Giuseppe	12/06/2009

Mifsud	Thomas Paul	24/04/2009
Mifsud	Ana Sophia	30/04/2009
Mifsud	Marcus	30/04/2009
Mifsud	Francis Daniel	30/04/2009
Mifsud	David Paul	30/04/2009
Mifsud	William Albert	15/06/2009
Muscat	Olivia Jade	09/04/2009
Nevin	Felicity Therese	08/05/2009
Nevin	Gabrielle Ann	08/05/2009
Norton	Amanda Mary	03/04/2009
O'Reilly	Bronwyn Hazel	05/06/2009
O'Reilly	Meaghan Marie	05/06/2009
Ogbebor	Beauty Princess	24/04/2009
Okuwoga	Adetayo Adeolu	17/04/2009
Ossola	Mauro	01/06/2009
Owens	Brenda Lynn	09/04/2009
Owens	Gregg Raymond	13/04/2009
Pace	Lorraine Nina	24/04/2009
Palazzo	Filippo Mario	15/05/2009
Payne	Allan Richard	17/04/2009
Perry k/a Ossola	Maria Graziella	29/05/2009
Pisani	Daniel	08/05/2009
Pitruzzello	Stefan Guy	17/04/2009
Pitruzzello	Monique Candida	17/04/2009
Pitruzzello	Daniel Vincent	17/04/2009
Portelli	Beverley Ann	15/05/2009
Portelli	Steven James	29/05/2009
Pourrut	Frederic Georges Maurice	03/04/2009
Ras	Lynette	08/05/2009
Reynaud-Vincot	William Pierre	29/05/2009
Rickwood	Pauline Mary	08/05/2009
Robinson	Andrea	24/04/2009
Ruster	Caddie Marie	05/06/2009
Ruster	Lorenn Patricia	05/06/2009
Ryan	Brendan Joseph	17/04/2009
Sammut	Malai	08/05/2009
Santucci	Francis Xavier Vincent	30/04/2009
Sapiano	Alfred	17/04/2009
Sapsombat Galea	Jutamas	30/04/2009
Savic	Valentina	12/06/2009
Sghendo	Hayley Ann	09/04/2009
Shabaan	Maftah Ramadan	29/05/2009
Sharples	John Roger	01/06/2009
Shiranian	Siamak	24/04/2009
Shtewil	Essa Ibrahim Ali	24/04/2009
Smith	Jane Frances	05/06/2009
Spiteri	Luke Joseph	17/04/2009
Statham	Kenneth James	09/04/2009
Styles	Paul Anthony	24/04/2009
Tenney	Alissa Kathryn	05/06/2009
Thomas	Thomas	12/06/2009

Tonna	Carmel Junior	12/06/2009
Tonna	Shana Janet	12/06/2009
Tonna	Kayleigh Louise	12/06/2009
Toseski	Christine	08/05/2009
Toseski	Jonathan	08/05/2009
Van Rooy	Marius Gertruda	15/05/2009
Van Zyl	Lauren Catherine	17/04/2009
Vella-Tomlin k/a Tomlin	Mark	09/04/2009
Vincot	Gwendolyne Marie	27/05/2009
Whalan	Lauren Kate	22/05/2009
White	Darren Anthony	08/05/2009
White	Chloe Ann	08/05/2009
Wilkins	Lauren Kate	22/05/2009
Yassine	Sahar	24/04/2009
Zaharieva Muscat	Steliyana	17/04/2009
Zammit	Rosemary	03/04/2009

Il-21 ta' Lulju, 2009

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 75

Bis-saħħa tal-Artikolu 52 (1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ u twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

L-Imqabba

Nhar il-Ħadd, id-9 ta' Awwissu 2009 mill-5.00 p.m. sal-11.30 p.m. mit-toroq li ġejjin: iz-Zuntier, il-Parroċċa, id-Duluri, il-Madonna tal-Ġilju, l-Aħwa Ghigo, Barumbara, Misraħ il-Missjoni ż-Żgħira, is-Sejba, il-Ġublew Djamanti, iż-Żurrieq, it-Torba, Spnar, Familja Brincati, Kirkop, Mentna, Santa Katarina, Santa Marija, iċ-Ċavi u San Innoċenzju.

Nhar it-Tnejn, l-10 ta' Awwissu 2009 mis-6.00 p.m. sal-11.30 p.m. mit-toroq li ġejjin: il-Parroċċa, il-Pjazza u San Bażilju.

Nhar it-Tlieta, il-11 ta' Awwissu 2009 mis-6.00 p.m. sal-11.30 p.m. mit-toroq li ġejjin: San Bażilju, San Mikiel, Misraħ il-Fidwa, Qattara, Konvoj ta' Santa Marija, il-Barrieri, il-Ħarriġiet, Misraħ il-Fidwa, Xandru Farrugia, M.A. Caruana, Ħajt tal-Matla, Kirkop, Nazzarenu, Dun Gerald Mangion, Nikol Zammit, Katakombi, Kileb, iċ-Ċavi, Mikiel Anġ Sapiano, Sqaq l-Isptar u Pjazza tal-Knisja.

Nhar l-Erbgħa, it-12 ta' Lulju, 2009 mis-6.00 p.m. sa nofsillejl mit-toroq li ġejjin: il-Pjazza, il-Madonna tal-Ġilju, L-Aħwa Ghigo, il-Barumbara, ix-Xriek, il-Mitħna, it-Troll, is-Sejba, il-Konvoj ta' Santa Marija, il-Murselli, Kirkop,

21st July, 2009

POLICE NOTICE

No. 75

In virtue of Article 52 (1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited and will be suspended on the dates and times indicated.

Mqabba

On Sunday, 9th August, 2009 from 5.00 p.m. to 11.30 p.m. through the following streets: iz-Zuntier, il-Parroċċa, id-Duluri, il-Madonna tal-Ġilju, l-Aħwa Ghigo, Barumbara, Misraħ il-Missjoni ż-Żgħira, is-Sejba, il-Ġublew Djamanti, iż-Żurrieq, it-Torba, Spnar, Familja Brincati, Kirkop, Mentna, Santa Katarina, Santa Marija, iċ-Ċavi and San Innoċenzju.

On Monday, 10th August, 2009 from 6.00 p.m. to 11.30 p.m. through the following streets: il-Parroċċa, il-Pjazza and San Bażilju.

On Tuesday, 11th August, 2009 from 6.00 p.m. to 11.30 p.m. through the following streets: San Bażilju, San Mikiel, Misraħ il-Fidwa, Qattara, Konvoj ta' Santa Marija, il-Barrieri, il-Ħarriġiet, Misraħ il-Fidwa, Xandru Farrugia, M.A. Caruana, Ħajt tal-Matla, Kirkop, Nazzarenu, Dun Gerald Mangion, Nikol Zammit, Katakombi, Kileb, iċ-Ċavi, Mikiel Anġ Sapiano, Sqaq l-Isptar and Pjazza tal-Knisja.

On Wednesday, 12th August, 2009 from 6.00 p.m. to midnight through the following streets: il-Pjazza, il-Madonna tal-Ġilju, L-Aħwa Ghigo, il-Barumbara, ix-Xriek, il-Mitħna, it-Troll, is-Sejba, il-Konvoj ta' Santa Marija, il-Murselli,

Familja Brincati, Spnar, it-Torba, iż-Żurrieq, is-Saljatura, il-Qrendi, il-Ġublew Djamanti, Santa Katerina, il-Kileb, Mikiel Anġ. Sapiano, Karmenu Ciantar, id-Duluri u l-Parroċċa.

Nhar il-Ħamis, it-13 ta' Awwissu 2009 mis-7.00 p.m. sa nofsillejl mit-toroq li ġejjin: il-Pjazza, San Bażilju, Valletta, il-Fjuri u l-Parroċċa.

Nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Awwissu 2009 mis-6.00 p.m. sas-1.30 a.m. mit-toroq li ġejjin: il-Pjazza, Santa Katerina, San Innoċenzju, Mikiel Anġ Sapiano, il-Konvoj ta' Santa Marija, Karmenu Ciantar, il-Pal, it-Troll, is-Sejba, id-Duluri u l-Parroċċa.

Nhar is-Sibt, il-15 ta' Awwissu 2009 mill-10.00 a.m. sa nofsillejl mit-toroq li ġejjin: il-Pjazza, il-Madonna tal-Ġilju, Missjoni ż-Żgħira, il-Mitħna, Santa Katerina, San Bażilju, Valletta, il-Fjuri, il-Parroċċa u l-Lanġasa.

Vetturi li jinsabu jiksru l-ordni ta' dan l-avviż jistgħu jiġu rmunkati.

Il-21 ta' Lulju, 2009

KULLEĠĠ MALTI TAL-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Vakanzi

Lecturing Staff

Contextual Studies (Permess tal-ETC Nru. 139/2009)

Applikanti għandu jkollhom lawrja relatata mal-Arti u d-Disinn jew Storja tal-Arti jew Studji fil-*Films*/*Media* minn istituzzjoni tal-edukazzjoni ogħla rikonoxxuta.

Graphical Communication u Autocad (Permess tal-ETC Nru. 43/2009)

L-applikanti għandu jkollhom:
L-ewwel lawrja rilevanti minn istituzzjoni rikonoxxuta tal-edukazzjoni ogħla, bil-*Graphical Communications* jew Disinn u Teknoloġija bħala suġġett prinċipali ta' studju

jew

HND (3D Design) bi prova ta' *portfolio* ta' A*utocad applications* flimkien ma' tliet (3) snin esperjenza industrijali/kummerċjali adattata rilevanti.

Tingħata preferenza lill-kandidati li jkollhom kwalifiki tas-City and Guilds 2D u 3D jew ekwivalenti.

Kirkop, Familja Brincati, Spnar, it-Torba, iż-Żurrieq, is-Saljatura, il-Qrendi, il-Ġublew Djamanti, Santa Katerina, il-Kileb, Mikiel Anġ. Sapiano, Karmenu Ciantar, id-Duluri and il-Parroċċa.

On Thursday, 13th August, 2009 from 7.00 p.m. to midnight through the following streets: il-Pjazza, San Bażilju, Valletta, il-Fjuri and il-Parroċċa.

On Friday, 14th August, 2009 from 6.00 p.m. to 1.30 a.m. through the following streets: il-Pjazza, Santa Katerina, San Innoċenzju, Mikiel Anġ Sapiano, il-Konvoj ta' Santa Marija, Karmenu Ciantar, il-Pal, it-Troll, is-Sejba, id-Duluri and il-Parroċċa.

On Saturday, 15th August, 2009 from 10.00 a.m. to midnight through the following streets: il-Pjazza, il-Madonna tal-Ġilju, Missjoni ż-Żgħira, il-Mitħna, Santa Katerina, San Bażilju, Valletta, il-Fjuri, il-Parroċċa and il-Lanġasa.

Vehicles found in contravention of this notice are liable to be towed.

21st July, 2009

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Vacancies

Lecturing Staff

Contextual Studies (ETC Permit No. 139/2009)

Applicants should be in possession of a degree related to Art and Design or History of Art or Film/Media Studies from a recognized higher education institution.

Graphical Communication and Autocad (ETC Permit No. 43/2009)

Applicants should be in possession of:
A relevant first degree from a recognized higher education institution, with Graphical Communications or Design and Technology as the major area of study

or

An HND (3D Design) with portfolio evidence of Autocad applications + three (3) years relevant and appropriate industrial/commercial experience.

Preference will be given to candidates with City and Guilds 2D and 3D qualifications or equivalent.

Il-kandidati għandhom ikunu kompetenti f' *hand-generated drawings/computer graphics software applications* (inklużi *AutoCAD, 3D Studio Max* u preferibbilment *Adobe Photoshop* u *Adobe Illustrator).*

Media (Permess mill-ETC Nru. 141/2009)

L-applikanti għandu jkollhom l-ewwel lawrja f'suġġett relatat ta' *multimedia* maħruġa istituzzjoni rikonoxxuta tal-edukazzjoni ogħla.

Technical Officer (Permess tal-ETC Nru. 70/2008)

L-applikanti għandu jkollhom *Higher National Diploma* jew kwalifika ekwavalenti ta' Livell 5 (fuq il-Malta Qualifications Framework) f'suġġett relatat, u
tal-anqas 3 snin esperjenza rilevanti.

Kandidati prospettivi huma mistiedna jimlew il-formola tal-applikazzjoni tal-MCAST, flimkien mal-*history sheet* tal-impjieg tagħhom li tinkiseb mill-ETC, mhux aktar tard mit-Tlieta 4 ta' Awwissu 2009, f'nofsinnhar.

L-applikazzjonijiet li jistgħu jinsabu *online* u mill-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani tal-MCAST, għandhom ikunu indirizzati lid-Direttur Amministrattiv fl-indirizz ta' hawn taħt.
Applikazzjoni li jaslu tard jew li ma jkunux mimlija kif suppost ma jkunux ikkunsidrati.

MCAST Main Campus
It-Tlegħa ta' Kordin, Paola PLA 9032, Malta
Tel: 2398 7100 Fax: 2398 7316
www.mcast.edu.mt

Il-21 ta' Lulju, 2009

Candidates should be competent in hand-generated drawings/computer graphics software applications (including AutoCAD, 3D Studio Max and preferably Adobe Photoshop and Adobe Illustrator).

Media (ETC Permit No. 141/2009)

Applicants should be in possession of a first degree in a Multimedia related subject from a recognised higher education institution.

Technical Officer (ETC Permit No. 70/2008)

Applicants should be in possession of a Higher National Diploma or an equivalent Level 5 qualification (on the Malta Qualifications Framework) in a related area, and
A minimum of 3 years relevant experience.

Prospective candidates are invited to submit the completed MCAST application form, together with their employment history sheet obtainable from the ETC, by not later than Tuesday, 4th August 2009, at noon.

Applications, which are available online and from the MCAST Human Resources Office, are to be addressed to the Administrative Director at the address below.
Late and incomplete applications wil not be considered.

MCAST Main Campus
Corradino Hill, Paola PLA 9032, Malta
Tel: 2398 7100 Fax: 2398 7316
www.mcast.edu.mt

21st July, 2009

QRATI TAL-ĠUSTIZZJA, MALTA

Riżultat għall-Pożizzjoni ta' Assistent Ġudizzjarju *Part-Time* fil-Qrati tal-Ġustizzja (Malta)

Id-Direttur Ġenerali (Diviżjoni tal-Qrati tal-Ġustizzja, Malta) jgħarraf li r-riżultat għall-pożizzjoni msemmija hawn fuq ġie ppubblikat u qed jintwera fuq in-*notice-board* tad-Diviżjoni tal-Qrati tal-Ġustizzja, (ir-Raba' Sular), Triq ir-Repubblika, Valletta.

Il-21 ta' Lulju, 2009

COURTS OF JUSTICE, MALTA

Result for the Position of Part-time Judicial Assistant at the Courts of Justice, Malta

The Director General (Courts of Justice Division, Malta) notifies that the result for the above mentioned position has been published and can be seen on the notice-board of the Courts of Justice Division, (4th Floor), Triq ir-Repubblika, Valletta.

21st July, 2009

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Forzi Armati ta' Malta se jwettqu programm ta' sparar attiv minn Pembroke *Ranges* matul ix-xahar ta' Awwissu 2009 fid-dati u l-ħinijiet indikati hawn taħt:-

Mit-Tnejn, it-3 ta' Awwissu sal-Ġimgħa, is-7 ta' Awwissu, 2009 bejn is-7.00 a.m. u s-1.30 p.m.

Mit-Tnejn, l-10 ta' Awwissu sal-Ġimgħa, l-14 ta' Awwissu, 2009 bejn is-7.00 a.m. u s-1.30 p.m.

Mit-Tnejn, is-17 ta' Awwissu sal-Ġimgħa, il-21 ta' Awwissu, 2009 bejn is-7.00 a.m. u s-1.30 p.m.

Mit-Tnejn, l-24 ta' Awwissu sal-Ġimgħa, it-28 ta' Awwissu, 2009 bejn is-7.00 a.m. u s-1.30 p.m.

Nhar it-Tnejn, il-31 ta' Awissu 2009 bejn is-7.00 a.m. u s-1.30 p.m.

Il-bastimenti kollha għandhom iżommu żewġ (2) mili 'l bogħod mix-Xatt ta' Pembroke matul id-dati u l-ħinijiet imsemmija.

Se jittellgħu bnadar ħomor mil-limiti tar-*ranges* konċernati.

MATs huma mitluba li jattivaw LMD 3 matul il-ħinijiet imsemmija hawn fuq.

Il-21 ta' Lulju, 2009

ARMED FORCES OF MALTA

The Armed Forces of Malta will be holding a live firing practice at Pembroke Ranges during the month of August 2009 on the following dates and times:

From Monday, 3rd August to Friday, 7th August, 2009 between 7.00 a.m. and 1.30 p.m.

From Monday, 10th August to Friday, 14th August, 2009 between 7.00 a.m. and 1.30 p.m.

From Monday, 17th August to Friday, 21st August, 2009 between 7.00 a.m. and 1.30 p.m.

From Monday, 24th August to Friday, 28th August, 2009 between 7.00 a.m. and 1.30 p.m.

On Monday, 31st August 2009 between 7.00 a.m. and 1.30 p.m.

All vessels are to keep two (2) miles off Pembroke Coast during the above dates and times.

Red flags will be flown from the limits of the ranges concerned.

MATs are requested to activate LMD 3 during the above times.

21st July, 2009

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-23 ta' Lulju, 2009, għal:

CT 216/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2056/2009. Provvista ta' *budesonide nebuliser suspension 0.5mg/2ml ampoules* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 217/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2126/2009. Provvista ta' injezzjonijiet *calcium folinate* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 218/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2127/2009. Provvista ta' pilloli *stilboestrol 1mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 23rd July, 2009, for:

CT 216/2009 - Contracts Ref No, CT 2056/2009. Supply of budesonide nebuliser suspension 0.5mg/2ml ampoules – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 217/2009 - Contracts Ref No, CT 2126/2009. Supply of calcium folinate injections – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 218/2009 - Contracts Ref No, CT 2127/2009. Supply of stilboestrol 1mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 219/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2130/2009. Provvista ta' *hollow fibre dialysers UF4.5-8.1* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 219/2009 - Contracts Ref No, CT 2130/2009. Supply of hollow fibre dialysers UF4.5-8.1 – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 221/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2583/2008. Provvediment ta' servizzi ta' awditjar interni lill-*Paying Agency* tal-Ministeru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali – Ministeru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 221/2009 - Contracts Ref No, CT 2583/2008. Provision of internal audit services to the Paying Agency of the Ministry of Resources and Rural Affairs – Ministry of Resources and Rural Affairs. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 222/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2123/2009. Provvista ta' *crepe bandages 10cm* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 222/2009 - Contracts Ref No, CT 2123/2009. Supply of crepe bandages 10cm – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 223/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2125/2009. Provvista ta' pilloli *nevirapine 200mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 223/2009 - Contracts Ref No, CT 2125/2009. Supply of nevirapine 200mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 224/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2138/2009. Provvista ta' *caspofungin 70mg vials* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 224/2009 - Contracts Ref No, CT 2138/2009. Supply of caspofungin 70mg vials – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-28 ta' Lulju, 2009, għal:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 28th July, 2009, for:

CT 212/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2157/2009. Provvista ta' injezzjonijiet *disodium pamidronate 15mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-2 ta' Ġunju 2009.

CT 212/2009 - Contracts Ref No, CT 2157/2009. Supply of disodium pamidronate 15mg injections – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 2nd June 2009.

CT 228/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2133/2009. Provvista ta' *hollow fibre dialysers UF13-20* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 228/2009 - Contracts Ref No, CT 2133/2009. Supply of hollow fibre dialysers UF13-20 – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT/A/026/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2187/2009. Organizazzjoni ta' attivitajiet u twettiq ta' servizzi relatati ma' kampanja biex tippopolarizza x-xjenza – Kunsill Malti għax-Xjenza u t-Teknoloġija. Kopja tad-dokument tal-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Dan huwa *Service Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Soċjali Ewropew – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stmat: €308,950.00 inkluża l-V.A.T.).

CT/A/026/2009 - Contracts Ref No, CT 2187/2009. Organisation of events and execution of services related to a science popularisation campaign – Malta Council for Science and Technology. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

This is a Service Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being part-financed by the European Union under the European Social Fund – Investing in your future.

(Estimated Budget: €308,950.00 including V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-30 ta' Lulju, 2009, għal:

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 30th July, 2009, for:

CT 215/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2117/2009.

CT 215/2009 - Contracts Ref No, CT 2117/2009.

Dokumentazzjoni *(two dimensional (2D) recording* u *mapping)* ta' St Michael Counterguard, Swar ta' San Ġakbu, Porta Reale Curtain Wall u l-Curtain Wall ta' San Ġakbu, Valletta - VLT 01 – Ministeru għar-Riżorzi u Affarijiet Rurali. Irid jitħallas dritt ta' €200.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €70,000.00 inkluża l-V.A.T.).

Documentation (two dimensional (2D) recording and mapping) of St Michael Counterguard, St James Bastion, Porta Reale Curtain Wall and St James Curtain Wall, Valletta - VLT 01 – Ministry for Resources and Rural Affairs. A fee of €200.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €70,000.00 including V.A.T.).

CT 236/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2132/2009. Provvista ta' ngwanti tat-tip *sterile biogel,* Qies: 7.5 – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 236/2009 - Contracts Ref No, CT 2132/2009. Supply of sterile biogel gloves, Size: 7.5 – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 237/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2230/2009. Provvista ta' kapsoli/pilloli *nifedipine 10mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 237/2009 - Contracts Ref No, CT 2230/2009. Supply of nifedipine 10mg capsules/tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 238/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2241/2009. Provvista ta' pilloli *clozapine 25mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 238/2009 - Contracts Ref No, CT 2241/2009. Supply of clozapine 25mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-4 ta' Awwissu, 2009, għal:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 4th August, 2009, for:

CT 213/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2286/2009. Wiċċ artifiċjali ta' *ground* fil-*Football Ground* tal-Mosta – Kunsill Malti għall-Isport. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-4 ta' Ġunju 2009.

CT 213/2009 - Contracts Ref No, CT 2286/2009. Artificial ground surface at the Mosta Football Ground – Malta Sports Council. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 4th June 2009.

CT 220/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2122/2009. Provvista ta' *syringes insulin 0.5cc* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-8 ta' Ġunju 2009.

CT 220/2009 - Contracts Ref No, CT 2122/2009. Supply of syringes insulin 0.5cc – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 8th June 2009.

CT 225/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2129/2009. Provvista ta' pilloli *anastrazole 1mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fid-9 ta' Ġunju 2009.

CT 225/2009 - Contracts Ref No, CT 2129/2009. Supply of anastrazole 1mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 9th June 2009.

CT 226/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2153/2009. Provvista ta' pilloli *trimetazidine 20mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-10 ta' Ġunju 2009.

CT 226/2009 - Contracts Ref No, CT 2153/2009. Supply of trimetazidine 20mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 10th June 2009.

CT 227/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2154/2009. Provvista ta' *adult urine drainage bags* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-10 ta' Ġunju 2009.

CT/A/027/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2071/2009. Xogħlijiet ċivili sub-strutturali fil-Binja l-ġdida tat-Teknoloġija tal-Informatika fl-Università ta' Malta – Università ta' Malta. Kopja tad-dokument tal-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stmat: €2,081,348.74 mingħajr l-V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-6 ta' Awwissu, 2009, għal:

CT 242/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2580/2008. Baża ta' ftehim għall-provvista, trasport, depożitu u ħażna ta' ramel u żrar tal-qawwi għal diversi siti f'Malta – Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 243/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2053/2008. Modernizzar ta' *multipurpose centre* fid-Dipartiment tal-Kuntratti – Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 255/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2298/2009. Ftehim ta' qafas għall-provvista ta' *tablet diaries* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 256/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2390/2009. Ftehim ta' qafas għall-provvista ta' uniformijiet tax-xitwa lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 257/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2391/2009. Ftehim ta' qafas għall-provvista ta' qomos tax-xitwa lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 258/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2392/2009. Ftehim ta' qafas għall-provvista ta' *toilet paper* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-11 ta' Awwissu, 2009, għal:

CT 232/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2628/2008. Provvista, installazzjoni u kummissjonar ta' tagħmir mediku għad-Dipartimenti tar-Radjoloġiji u Teatru tal-Operazzjonijiet fl-Isptar Ġeneral ta' Għawdex – Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' €120.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open*

CT 227/2009 - Contracts Ref No, CT 2154/2009. Supply of adult urine drainage bags – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 10th June 2009.

CT/A/027/2009 - Contracts Ref No, CT 2071/2009. Sub-structure civil works for the new Information Technology (IT) Building at the University of Malta – University of Malta. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €2,081,348.74 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 6th August, 2009, for:

CT 242/2009 - Contracts Ref No, CT 2580/2008. Framework contract for the supply, transport, deposit and storage of hard stone spalls and sand to various sites in Malta – Works Division. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 243/2009 - Contracts Ref No, CT 2053/2008. Rerfurbishment of multipurpose centre at the Department of Contracts – Department of Contracts.

CT 255/2009 - Contracts Ref No, CT 2298/2009. Framework agreement for the supply of tablet diaries to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 256/2009 - Contracts Ref No, CT 2390/2009. Framework agreement for the supply of winter uniforms to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 257/2009 - Contracts Ref No, CT 2391/2009. Framework agreement for the supply of winter shirts to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 258/2009 - Contracts Ref No, CT 2392/2009. Framework agreement for the supply of toilet paper to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 11th August, 2009, for:

CT 232/2009 - Contracts Ref No, CT 2628/2008. Supply, delivery, installation and commissioning of medical equipment for the Radiology and Operating Theatre Departments at the Gozo General Hospital (GGH) – Ministry for Gozo. A fee of €120.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender

Tender Procedure. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: € 2,442,500.00 inkluża l-V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-17 ta' Ġunju 2009.

CT 233/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2338/2009. Provvista ta' pilloli/kapsoli *statin preparation atorvastatin* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-17 ta' Ġunju 2009.

CT 234/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2339/2009. Provvista ta' pilloli/kapsoli *statin preparation simvastatin* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-17 ta' Ġunju 2009.

CT 235/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2346/2009. Provvista ta' pilloli/kapsoli *statin preparation fluvastatin* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-17 ta' Ġunju 2009.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-18 ta' Awissu, 2009, għal:

CT/A/028/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2025/2009. Xogħlijiet ta' tlestija fil-*Computing Service Centre Building* fl-Università ta' Malta – l-Università ta' Malta. Kopja tad-dokument tal-offerta jista' jitniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €732,140.68 mingħajr il-V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-20 ta' Awissu, 2009, għal:

CT/A/029/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2654/2008. Provvista u INstallazzjoni ta' servizzi tal-elettriku, mekkaniċi, u ta' *extra low voltage* fil-BinI tas-Servizzi tal-*IT* l-ġdid fl-Università ta' Malta – l-Università ta' Malta. Kopja tad-dokument tal-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stimat: €3,160,960.00 mingħajr il-V.A.T.).

Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: € 2,442,500.00 including V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 17th June 2009.

CT 233/2009 - Contracts Ref No, CT 2338/2009. Supply of statin preparation atorvastatin tablets/capsules – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 17th June 2009.

CT 234/2009 - Contracts Ref No, CT 2339/2009. Supply of statin preparation simvastatin tablets/capsules – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 17th June 2009.

CT 235/2009 - Contracts Ref No, CT 2346/2009. Supply of statin preparation fluvastatin tablets/capsules – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 17th June 2009.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 18th August, 2009, for:

CT/A/028/2009 - Contracts Ref No, CT 2025/2009. Finishing works at the Computing Service Centre Building at the University of Malta – University of Malta. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €732,140.68 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 20th August, 2009, for:

CT/A/029/2009 - Contracts Ref No, CT 2654/2008. Supply and installation of electrical, mechanical and extra low voltage services at the new IT Services Building at the University of Malta – University of Malta. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €3,160,960.00 excluding V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-25 ta' Awwissu, 2009, għal:

CT 229/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2140/2009. Provvista ta' injezzjonijiet *gentamicin 80mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-11 ta' Ġunju 2009.

CT 230/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2141/2009. Provvista ta' *teicoplanin 200mg vials* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-11 ta' Ġunju 2009.

CT 231/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2156/2009. Provvista ta' *foldable lenses* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-12 ta' Ġunju 2009.

CT 239/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2231/2009. Provvista ta' pilloli *lopinavir with ritonavir 200mg/50mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-17 ta' Ġunju 2009.

CT 240/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2248/2009. Provvista ta' 0.9% *sodium chloride X1000ml IV infusion* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-18 ta' Ġunju 2009.

CT 241/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2251/2009. Provvista ta' pilloli *ropinirole/pramipexole* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-18 ta' Ġunju 2009.

CT 244/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2189/2009. Provvista ta' *vaccine* tal-influenza – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-25 ta' Ġunju 2009.

CT 245/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2569/2007. Provvista ta' tagħmir għal-laboratorji tal-iskejjel għall-Iskejjel Sekondarji tal-Istat – Direttorat għal Kwalità u *Standards* fl-Edukazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 25th August, 2009, for:

CT 229/2009 - Contracts Ref No, CT 2140/2009. Supply of gentamicin 80mg injections – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 11th June 2009.

CT 230/2009 - Contracts Ref No, CT 2141/2009. Supply of teicoplanin 200mg vials – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 11th June 2009.

CT 231/2009 - Contracts Ref No, CT 2156/2009. Supply of foldable lenses – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 12th June 2009.

CT 239/2009 - Contracts Ref No, CT 2231/2009. Supply of lopinavir with ritonavir 200mg/50mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 17th June 2009.

CT 240/2009 - Contracts Ref No, CT 2248/2009. Supply of 0.9% sodium chloride X1000ml IV infusion – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 18th June 2009.

CT 241/2009 - Contracts Ref No, CT 2251/2009. Supply of ropinirole/pramipexole tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 18th June 2009.

CT 244/2009 - Contracts Ref No, CT 2189/2009. Supply of influenza vaccine – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 25th June 2009.

CT 245/2009 - Contracts Ref No, CT 2569/2007. Supply and delivery of school laboratory equipment for State Secondary Schools – Directorate for Quality and Standards in Education. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €2,489,064.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-24 ta' Ġunju 2009.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €2,489,064.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 24th June 2009.

CT 246/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2243/2009. Provvista ta' injezzjonijiet *anti-haemophilia Factor IX* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 246/2009 - Contracts Ref No, CT 2243/2009. Supply of anti-haemophilia Factor IX injections – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 247/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2244/2009. Provvista ta' injezzjonijiet *gamma interferon* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 247/2009 - Contracts Ref No, CT 2244/2009. Supply of gamma interferon injections – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 248/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2242/2009. Provvista ta' *diphtheria* u *tetanus adult vaccine* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 248/2009 - Contracts Ref No, CT 2242/2009. Supply of diphtheria and tetanus adult vaccine – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 249/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2245/2009. Provvista ta' pilloli *thyroxine sodium 100mcg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 249/2009 - Contracts Ref No, CT 2245/2009. Supply of thyroxine sodium 100mcg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 250/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2064/2009. Provvista u kummissjonar ta' *230kVA standby generator* għar-Rinella *Pumping Station* – Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond ta' Koeżjoni 2007-2013 – Ninvestu fil-Kompetittività għall-Kwalità ta' Ħajja ta' Aħjar.

(Budget Stimat: €57,820.00 V.A.T. inkluża).

CT 250/2009 - Contracts Ref No, CT 2064/2009. Supply and commissioning of a 230kVA standby generator for Rinella Pumping Station – Water Services Corporation. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the Cohesion Fund 2007-2013 – Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget: €57,820.00 including V.A.T.).

CT 251/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2314/2009. Provvista ta' *VVIR pacemakers with leads* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 251/2009 - Contracts Ref No, CT 2314/2009. Supply of VVIR pacemakers with leads – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-27 ta' Awwissu, 2009, għal:

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 27th August, 2009, for:

CT 252/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2039/2009. Provvista, stallazzjoni u kummissjonar ta' *supercomputing cluster* għad-Dipartiment tal-Fiżika – l-Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

CT 252/2009 - Contracts Ref No, CT 2039/2009. Supply, delivery, installation and commissioning of a supercomputing cluster for the Department of Physics – University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Budget Stmat: €352,000.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-2 ta' Lulju 2009.

CT 259/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2317/2009. Provvista ta' *BCG intravesical vaccine* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 260/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2306/2009. Provvista ta' *atropine sulphate 1% eye drops* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 261/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2308/2009. Provvista ta' *orthopeadic bone cement with gentamycin* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 262/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2316/2009. Provvista ta' pilloli *verapamil hydrochloride 240mg sustained release* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT/A/030/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2202/2009. Rikostruzzjoni u titjib ta' Triq l-Imġarr, Għajnsielem, Għawdex – Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta. Kopja tad-dokument tal-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Programm ta' Fondi Strutturali Ewropew 2004-2006.

(Budget Stmat: €550,000.00 mingħajr il-V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-1 ta' Settembru, 2009, għal:

CT 253/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2249/2009. Provvista ta' *blood cartridges* għal użu mal-*Innova kidney machines* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-6 ta' Lulju 2009.

CT 254/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2632/2008. Provvista, installazzjoni u kummissjonar ta' diversi apparat tal-laboratorju u *hardware* għal-Laboratorju tal-Inġinerija Bijomedika – l-Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €295,200.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-7 ta' Lulju 2009.

(Estimated Budget: €352,000.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 2nd July 2009.

CT 259/2009 - Contracts Ref No, CT 2317/2009. Supply of BCG intravesical vaccine – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 260/2009 - Contracts Ref No, CT 2306/2009. Supply of atropine sulphate 1% eye drops – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 261/2009 - Contracts Ref No, CT 2308/2009. Supply of orthopeadic bone cement with gentamycin – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 262/2009 - Contracts Ref No, CT 2316/2009. Supply of verapamil hydrochloride 240mg sustained release tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT/A/030/2009 - Contracts Ref No, CT 2202/2009. Reconstruction and upgrading of Mġarr Road, Għajnsielem, Gozo – Malta Transport Authority. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is financed by the European Union under the European Structural Funds Programme 2004-2006.

(Estimated Budget: €550,000.00 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 1st September, 2009, for:

CT 253/2009 - Contracts Ref No, CT 2249/2009. Supply of blood cartridges for use with Innova kidney machines – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 6th July 2009.

CT 254/2009 - Contracts Ref No, CT 2632/2008. Supply, delivery installation and commissioning of various laboratory apparatus and hardware for the Biomedical Engineering Laboratory – University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €295,200.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 7th July 2009.

CT 263/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2233/2009. Provvista ta' *beclomethasone dipropionate 50mcg inhaler* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-8 ta' Lulju 2009.

CT 263/2009 - Contracts Ref No, CT 2233/2009. Supply of beclomethasone dipropionate 50mcg inhaler – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 8th July 2009.

CT 264/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2307/2009. Provvista ta' *prostaglandin F2 alpha analogue eye drops* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-8 ta' Lulju 2009.

CT 264/2009 - Contracts Ref No, CT 2307/2009. Supply of prostaglandin F2 alpha analogue eye drops – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 8th July 2009.

CT 273/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2289/2009. Provvista ta' *barium sulphate* għall-użu f'*barium enemas* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 273/2009 - Contracts Ref No, CT 2289/2009. Supply of barium sulphate for use in barium enemas – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 274/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2292/2009. Provvista ta' *typhoid vaccine injectable* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 274/2009 - Contracts Ref No, CT 2292/2009. Supply of typhoid vaccine injectable – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 275/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2303/2009. Provvista ta' injezzjonijiet *fluphenazine 100mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 275/2009 - Contracts Ref No, CT 2303/2009. Supply of fluphenazine 100mg injections – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 276/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2310/2009. Provvista ta' *amoxycillin* u *clavulanic acid oral suspension* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 276/2009 - Contracts Ref No, CT 2310/2009. Supply of amoxycillin and clavulanic acid oral suspension – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 277/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2343/2009. Provvista ta' injezzjonijiet *anti haemophilia factor XIII* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 277/2009 - Contracts Ref No, CT 2343/2009. Supply of anti haemophilia factor XIII injections – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-3 ta' Settembru, 2009, għal:

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 3rd September, 2009, for:

CT 266/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2349/2009. Servizzi ta' konsulenza b'konnessjoni mal-moniteraġġ ambjentali fl-Ipoġew ta' Ħal Saflieni - HM09.09 – Heritage Malta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija ssapportjata minn għotja ta' fondi min-Norveġja taħt il-Mekkaniżmu Finanzjarju Norveġiż.

(*Budget* Stmat: €50,532.00 mingħajr V.A.T.).

CT 266/2009 - Contracts Ref No, CT 2349/2009. Consultancy services in connection with environmental monitoring at the Ħal Saflieni Hypogeum - HM09.09 – Heritage Malta.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is supported by a grant from Norway through the Norwegian Financial Mechanism.

(Estimated Budget: €50,532.00 excluding V.A.T.).

CT 267/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2401/2009. Provvista ta' tagħmir *IR reference standard* u anċillari ta' kalibrazzjoni biex jintuża ma' tagħmir installat għal moniteraġġ ambjentali tal-Ipoġew ta' Ħal Saflieni - HM10.09 – Heritage Malta.

CT 267/2009 - Contracts Ref No, CT 2401/2009. Provision of IR reference standard and ancillary calibration equipment to be used in conjunction with equipment deployed for the environmental monitoring of the Ħal Saflieni Hypogeum - HM10.09 – Heritage Malta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija ssapportjata minn għotja ta' fondi min-Norveġja taħt il-Mekkaniżmu Finanzjarju Norveġiż.

(Budget Stmat: €86,405.00 mingħajr V.A.T.).

*CT 281/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2253/2009. Provvista ta' injezzjonijiet *oxytocin 10 units* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

*CT 282/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2290/2009. Provvista ta' *ranetidine 75mg/5ml syrup* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

*CT 283/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2304/2009. Provvista ta' *mesalazine 500mg suppositories* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-10 ta' Settembru, 2009, għal:

CT 265/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2091/2009. Provvista, konsenja, installazzjoni u kummissjonar ta' diversi tagħmir analitiku mediku biex itejjeb il-Faċilitajiet Bijoteknoloġiċi tas-Saħħa – Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €376,271.18 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fid-9 ta' Lulju 2009.

CT 268/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2235/2009. Provvista ta' injezzjonijiet *gamma globulin injections* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-10 ta' Lulju 2009.

CT 269/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2184/2009. Kampanja pubblikċitarja u tal-*marketing* għal *Employability Programme* – Korporazzjoni għat-Taħriġ u Impjieg. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Services Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Soċjali Ewropew – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €289,600.00 inkluża l-V.A.T.).

CT 270/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2210/2009. Maniġġar ta' proġett *(outsourced)* għall-Qasam Industrijali ta' Bulebel – Malta Industrial Parks Ltd. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is supported by a grant from Norway through the Norwegian Financial Mechanism.

(Estimated Budget: €86,405.00 excluding V.A.T.).

*CT 281/2009 - Contracts Ref No, CT 2253/2009. Supply of oxytocin 10 units injections – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

*CT 282/2009 - Contracts Ref No, CT 2290/2009. Supply of ranetidine 75mg/5ml syrup – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

*CT 283/2009 - Contracts Ref No, CT 2304/2009. Supply of mesalazine 500mg suppositories – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 10th September, 2009, for:

CT 265/2009 - Contracts Ref No, CT 2091/2009. Supply, delivery, installation and commissioning of various medical analytical equipment to enhance the Health Biotechnology Facilities – University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €376,271.18 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 9th July 2009.

CT 268/2009 - Contracts Ref No, CT 2235/2009. Supply of gamma globulin injections – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 10th July 2009.

CT 269/2009 - Contracts Ref No, CT 2184/2009. Publicity and marketing campaign for the Employability Programme – Employment and Training Corporation. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is being part-financed by the European Union under the European Social Fund – Investing in your future.

(Estimated Budget: €289,600.00 including V.A.T.).

CT 270/2009 - Contracts Ref No, CT 2210/2009. Project management (outsourced) for Bulebel Industrial Estate – Malta Industrial Parks Ltd. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €90,000.00 mingħajr il-V.A.T.).

CT 271/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2211/2009. Maniġġar ta' proġett *(outsourced)* għall-Qasam Industrijali ta' Ħal Far – Malta Industrial Parks Ltd. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €105,000.00 mingħajr il-V.A.T.).

CT 272/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2096/2009. Provvista u mmaniġġar ta' korsijiet ta' taħriġ biex jittejbu l-*employability* u l-*adaptability* tal-*workforce* – Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Soċjali Ewropew 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €85,765.00 mingħajr il-V.A.T.).

CT 194/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2005/2009. Modifikazzjoni ta' *boiler* fil-Power Station ta' Delimara – Korporazzjoni Enemalta. Irid jitħallas dritt ta' €1,000.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supplies Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta qiegħda tiġi kkunsidrata biex tkun parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget stmat: €21,600,000.00 mingħajr il-V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-20 ta' Mejju 2009.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-15 ta' Settembru, 2009, għal:

* CT 278/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2291/2009. Provvista ta' injezzjonijiet *propofol 200mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-17 ta' Lulju 2009.

*CT 279/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2368/2009. *Survey* arkitettonika u topografika fil-Katakombi ta' San Pawl u servizzi ta' *on-call surveying* fit-Tempji ta' Ħal Tarxien, fit-Tempji tal-Ġgantija (Ġgantija Heritage Park) u fil-Katakombi ta' San Pawl – Heritage Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa a *Services Notice* taħt l-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is being part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €90,000.00 excluding V.A.T.).

CT 271/2009 - Contracts Ref No, CT 2211/2009. Project management (outsourced) for Ħal Far Industrial Estate – Malta Industrial Parks Ltd. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is being part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €105,000.00 excluding V.A.T.).

CT 272/2009 - Contracts Ref No, CT 2096/2009. Provision and management of training courses to enhance the employability and adaptability of the workforce – Ministry fir Gozo. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is being part-financed by the European Union under the European Social Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €85,765.00 excluding V.A.T.).

CT 194/2009 - Contracts Ref No, CT 2005/2009. Boiler modification at Delimara Power Station – Enemalta Corporation. A fee of €1,000.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being considered for part-financing by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €21,600,000.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 20th May 2009.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 15th September, 2009, for:

*CT 278/2009 - Contracts Ref No, CT 2291/2009. Supply of propofol 200mg injections – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 17th July 2009.

*CT 279/2009 - Contracts Ref No, CT 2368/2009. Architectural and topographic survey of the St. Paul's Catacombs and on-call surveying services for the Tarxien Temples, Ġgantija Temples (Ġgantija Heritage Park) and St. Paul's Catacombs – Heritage Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(*Budget* Stmat: €55,600.00 inkluża l-V.A.T.).

*CT 280/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2095/2009. Provvista ta' diversi tagħmir tal-laboratorju, għamara u tagħmir għall-*computing* għall-*Control Systems Engineering Laboratory* – Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa a *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stmat: €275,236.43 mingħajr l-V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-17 ta' Lulju 2009.

* Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba

Dawk li jagħmlu offerta huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt minn fejn jistgħu jniżżlu previżjoni tad-dokumenti, jixtru dokumenti tal-offerta *online* 24 siegħa kuljum, u jirreġistraw għall-funzjonalitajiet addizzjonali. Il-*website* tipprovdi wkoll informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Id-dokumenti tal-offerti jistgħu wkoll jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana VLT 2000, Malta, Tel:- (0356) 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar. Id-dokumenti tal-offerta jistgħu wkoll jitħallsu permezz ta' sistema *point-of-sale* elettronika (EPOS) tal-Bank of Valletta.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni tal-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

Il-21 ta' Lulju, 2009

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha li skont SL 174.07 tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2005 ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti għar-rigward tal-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*website* uffiċjali tad-Dipartiment, http://www.contracts.gov.mt**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skont parti XIII tal-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

Il-21 ta' Lulju, 2009

(Estimated budget: €55,600.00 including V.A.T.).

*CT 280/2009 - Contracts Ref No, CT 2095/2009. Supply and delivery of various laboratory equipment, furniture and computing equipment for the Control Systems Engineering Laboratory – University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated budget: €275,236.43 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 17th July 2009.

* Advertisements appearing for the first time

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt from where they can download preview documents, purchase tender documents online 24 hours a day, and register for additional functionalities. The website also provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

Tender documents are also obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana VLT 2000, Malta, Tel:- (0356) 21 220 212, Ext.: 128 on any working day between 8.30 a.m. and noon. A Bank of Valletta point-of-sale system (EPOS) is also available for the payment of tender documents.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

21st July, 2009

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of SL 174.07 of the Public Contracts Regulations 2005 recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the Department's official website, http://www.contracts.gov.mt**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

21st July, 2009

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT/A/ 022/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2171/2009. Xogħlijiet ta' restawr u bini mill-ġdid ta' Biagio Steps, Sala tal-Eżamijiet l-antika u l-*annex building* f'Triq San Mark, Valletta – Ministeru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali. Kopja tad-dokument tal-offerta tista' titniżżel mill-*website:* http://www.contracts.gov.mt

Dan huwa *Works Notice* taħt l-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta qiegħda tiġi kkunsidrata biex tkun parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stmat: €373,135.84 mingħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi hawn fuq hi l-ĦAMIS, id-9 ta' Lulju, 2009 u mhux kif ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-ĠIMGĦA, id-29 ta' Mejju, 2009.

Il-21 ta' Lulju, 2009

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT/A/026/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2187/2009. Organizzazzjoni ta' attivitajiet u eżekuzzjoni ta' servizzi relatati ma' kampanja biex tippopolarizza x-xjenza – Kunsill Malti għax-Xjenza u t-Teknoloġija. Kopja tad-dokument tal-offerta jista' jitniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Dan huwa *Service Notice* taħt l-International Open Tender Procedure. Din l-offerta hi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Soċjali Ewropew – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* stmat: €308,950.00 mingħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-istima hi mingħajr VAT u mhux kif ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tat-TLIETA, is-16 ta' Ġunju, 2009.

Il-21 ta' Lulju, 2009

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Dan huwa BISS *PRIOR INDICATIVE NOTICE*
għall-KUNTRATT TA' SERVIZZ

Huwa ppjanat li tiġi ppubblikata offerta għall-konsulenza u *field surveys* biex tiġi żviluppata strateġija ta' moniteraġġ ambjentali f'Malta – Awtorità Maltija dwar l-Ambjent u l-Ippjanar.

Il-21 ta' Lulju, 2009

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT/A/022/2009 - Contracts Ref No, CT 2171/2009. Restoration and reconstruction works of the Biagio Steps ex-Examination Hall and annex building situated at St Mark Street, Valletta – Ministry for Resources and Rural Affairs. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is being considered for part-financing by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: € 373,135.84 excluding V.A.T.).

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is THURSDAY, 9th July, 2009 and not as published in the issue of the Government Gazette of FRIDAY, 29th May, 2009.

21st July, 2009

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT/A/026/2009 - Contracts Ref No, CT 2187/2009. Organisation of events and execution of services related to a science popularisation campaign – Malta Council for Science and Technology. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

This is a Service Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being part-financed by the European Union under the European Social Fund – Investing in your future.

(Estimated Budget: €308,950.00 excluding V.A.T.).

The Director General (Contracts) notifies for general information that the estimate is excluding VAT and not as published in the issue of the Government Gazette of TUESDAY, 16th June, 2009.

21st July, 2009

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

This is ONLY a PRIOR INDICATIVE NOTICE
for a SERVICE CONTRACT

A tender is scheduled to be published for the consultancy and field surveys to develop an environmental monitoring strategy in Malta – Malta Environment and Planning Authority.

21st July, 2009

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Dan huwa BISS *PRIOR INDICATIVE NOTICE* għall-KUNTRATT TA' PROVVISTA

Huwa ppjanat li tiġi ppubblikata offerta għall-provvista, stallazzjoni, kummissjonar u ttestjar ta' *environmental monitoring information resource systems* u sistemi ta' moniteraġġ tal-arja – Awtorità Maltija dwar l-Ambjent u l-Ippjanar.

Il-21 ta' Lulju, 2009

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 199/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2572/2008. Provvista ta' *food preparation* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 200/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2049/2009. Provvista ta' *pilloli/kapsoli clindamycin hydrochloride 150mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 201/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2131/2009. Provvista ta' *enteral feeding sets with bags for Frentamat pump* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 202/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2137/2009. Provvista ta' *caspofungin 50mg vials* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviżi msemmija hawn fuq hi t-TLIETA, l-21 ta' Lulju, 2009 u mhux kif ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tat-TLIETA, is-26 ta' Mejju, 2009.

Il-21 ta' Lulju, 2009

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 194/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2005/2009. Modifikazzjoni ta' *boiler* fl-Impjant tal-Enerġija ta' Delimara – Korporazzjoni Enemalta. Irid jitħallas dritt ta' €1,000.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supplies Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta qiegħda tiġi kkunsidrata biex tkun parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stmat: €21,600,000.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-20 ta' Mejju 2009.

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

This is ONLY a PRIOR INDICATIVE NOTICE for a SUPPLY CONTRACT

A tender is scheduled to be published for the supply, installation, commissioning and testing of environmental monitoring information resource systems and air monitoring systems – Malta Environment and Planning Authority.

21st July, 2009

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 199/2009 - Contracts Ref No, CT 2572/2008. Supply of food preparation – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 200/2009 - Contracts Ref No, CT 2049/2009. Supply of clindamycin hydrochloride 150mg tablets/capsules – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 201/2009 - Contracts Ref No, CT 2131/2009. Supply of enteral feeding sets with bags for Frentamat pump – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 202/2009 - Contracts Ref No, CT 2137/2009. Supply of caspofungin 50mg vials – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned adverts is TUESDAY, 21st July, 2009 and not as published in the issue of the Government Gazette of TUESDAY, 26th May, 2009.

21st July, 2009

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 194/2009 - Contracts Ref No, CT 2005/2009. Boiler modification at Delimara Power Station – Enemalta Corporation. A fee of €1,000.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being considered for part-financing by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €21,600,000.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 20th May 2009.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġu mtawwal sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-10 ta' Settembru, 2009.

Il-21 ta' Lulju, 2009

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00a.m. on THURSDAY, 10th September, 2009.

21st July, 2009

DIPARTIMENT TAL-ARTIJIET

Il-Kummissarju tal-Artijiet jgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 23 ta' Lulju, 2009.

Avviż Nru. 119. Kiri tal-Garaxx Nru. 1, Blokk A, Triq Bertha K. Ilg, Ta' Giorni, San Ġiljan, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.216_81_37.

Irid jitħallas dritt ta' €12 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 120. Kiri tal-Garaxx Nru. 21, Triq il-Ġewża, San Ġwann, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2009_331.

Irid jitħallas dritt ta' €12 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 121. Kiri, minn sena għal sena, għal skop ta' agrikultura, ta' sit viċin Triq Ħal Far, Birżebbuġa, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2009_33. Bdiewa *full-time* jingħataw preferenza. Dikjarazzjoni mill-Korporazzjoni għax-Xogħol u t-Taħriġ (E.T.C.), li tikkonferma li għall-anqas f'dawn l-aħħar tliet (3) snin kien/et bidwi *full-time,* trid tiġi annessa ma kull offerta. F'każ li l-ebda bidwi *full-time* ma' jagħmel offerta, il-Gvern iżomm id-dritt li jagħti l-offerta lil kwalunkwe offerent ieħor.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 122. Kiri, minn sena għal sena, għal skop ta' agrikultura, ta' sit fil-limiti tas-Siġġiewi, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2007_479. Bdiewa *full-time* jingħataw preferenza. Dikjarazzjoni mill-Korporazzjoni għax-Xogħol u t-Taħriġ (E.T.C.), li tikkonferma li għall-anqas f'dawn l-aħħar tliet (3) snin kien/et bidwi *full-time*, trid tiġi annessa ma kull offerta. F'każ li l-ebda bidwi *full-time* ma' jagħmel offerta, il-Gvern iżomm id-dritt li jagħti l-offerta lil kwalunkwe offerent ieħor.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 123. Bejgħ, *tale quale,* tal-Proprjetà aċċessibbli

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 am on Thursday, 23rd July, 2009.

Advt. No. 119. Lease of Garage No. 1, Block A, Bertha K. Ilg Street, Ta' Giorni, Saint Julians, shown edged in red on plan P.D.216_81_37.

A fee of €12 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 120. Lease of Garage No. 21, Triq il-Ġewża, San Ġwann, shown edged in red on plan P.D. 2009_331.

A fee of €12 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 121. Lease, on a year to year basis, for agricultural purposes, of a site off Triq Ħal Far, Birżebbugia, shown edged in red on plan P.D. 2009_33. Preference will be given to full-time farmers, who are to submit a declaration by the Employment and Training Corporation (E.T.C.) confirming that he/she has been a full-time farmer for at least the last three (3) years. Government reserves the right to award tender to any other bidder if no full-time farmer submits an offer.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 122. Lease, on a year to year basis, for agricultural purposes, of a site in the limits of Siġġiewi, shown edged in red on plan P.D.2007_479. Preference will be given to full-time farmers, who are to submit a declaration by the Employment and Training Corporation (E.T.C.) confirming that he/she has been a full-time farmer for at least the last three (3) years. Government reserves the right to award tender to any other bidder if no full time farmer submits an offer.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 123. Sale, tale quale, of the Property accessible

minn entrata komuni Nru. 108, Triq il-Kbira, Ħad-Dingli, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_70_2007. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €5,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 6 ta' Awwissu, 2009.

Avviż Nru. 124. Bejgħ ta' sit viċin id-'Domus Romana' fir-Rabat, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.352B_68. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €2,400 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 125. Bejgħ ta' sit fi Triq l-Ewwel ta' Frar 1994, Żabbar maġenb id-Dar Nru. 8, Misraħ il-Qalbiena Maltin, muri bl-aħmar u mmarkat 'A' fuq pjanta P.D.37_81_34_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €2,500 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 126. Kiri tal-Ħanut vojt Ċ f'Nru. 280 Triq ir-Repubblika, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D.136/88/1. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Ngħarrfu b'dan li l-Avviż Nru. 127. Kiri tal-Garaxx Nru. 14, Qasam tad-Djar, Triq Sir Ugo Mifsud, Ħal Lija, ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tas-17 ta' Lulju, 2009, ġie mħassar

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u n-11.45 a.m. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'ċekk jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

Il-21 ta' Lulju, 2009

from a common entrance No. 108, Triq il-Kbira, Dingli, shown edged in red on plan P.D.JO_70_2007. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €5,000 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 6th August, 2009.

Advt. No. 124. Sale of a site near the 'Domus Romana' at Rabat, shown edged in red on plan P.D.352B_68. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €2,400 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 125. Sale of a site in Triq l-Ewwel ta' Frar 1994, Żabbar, and adjacent to House No. 8, Misraħ il-Qalbiena Maltin, shown edged in red and marked 'A' on plan P.D.37_81_34_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €2,500 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 126. Lease of the bare Shop C at No. 280, Triq ir-Repubblika, Valletta, shown edged in red on plan L.D.136/88/1. This tender is subject to a right of first refusal.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Itis hereby notified that Advt. No. 127. Lease of Garage No. 14, Housing Estate, Triq Sir Ugo Mifsud, Lija, published in the Government Gazette dated 17th July, 2009, has been cancelled.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

21st July, 2009

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET
U TAQSIMA TAS-SERVIZZI

Id-Diretturi Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, jgħarrfu illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-24 ta' Lulju 2009, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 86/2009. Provvista u konsenja ta' materjal għall-iċċangar tat-tip porfido għat-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 87/2009. Provvista u konsenja ta' materjal għall-iċċangar tat-tip porfido għall-Proġett ta' Ċċangar f'Ta' Liesse.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-28 ta' Lulju 2009, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 88/2009. Provvista u installazzjoni ta' tagħmir tal-*air conditioning* fil-Palazz ta' San Anton, Ħ'Attard.

Għandu jitħallas dritt ta' €20 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Kwot Nru. 37/2009. Kuntratt perjodiku għall-kiri u tbattil ta' *skips* għall-użu mill-Proġett ta' Rijabilitazzjoni tal-Belt Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-31 ta' Lulju 2009, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 89/2009. Tiswijiet tal-ħajt ta' lqugħ u *promenade* San Ġiljan.

WORKS DIVISION
AND SERVICES DIVISION

The Directors General, Works Division and Services Division notify that:-

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Friday, 24th July 2009 for:

Advt. No. 86/2009. Supply and delivery of porfido paving material to the Works Division.

A fee of €25 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 87/2009. Supply and delivery of porfido paving material for Ta' Liesse Paving Project.

A fee of €50 is to be charged for the procurement of each tender document.

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 28th July 2009 for:

Advt. No. 88/2009. Supply and installation of air conditioning equipment at San Anton Palace, Attard.

A fee of €20 is to be charged for the procurement of each tender document.

Quot. No. 37/2009. Period contract for the hiring and emptying of skips for use by the Valletta Rehabilitation Project.

A fee of €25 is to be charged for the procurement of each quotation document.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Friday, 31st July 2009 for:

Advt. No. 89/2009. Repairs of seawall and promenade St Julians.

Għandu jitħallas dritt ta' €35 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Awwissu 2009, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. 93/2009. Il-Ministru tar-Riżorsi u Affarijiet Rurali beħsiebu jieħu sehem fil-75 Edizzjoni tal-Ġimgħa Internazzjonali tal-Ambjent li se ssir f'Berlin, il-Ġermanja bejn il-15 u l-24 ta' Jannar 2010. Dawk il-partijiet minn Malta li jaħdmu fl-Industriji tal-Ikel, Agrikoltura u Ortikoltura huma mistiedna li jesprimu l-interess tagħhom biex jagħmlu parti mill-i*stand* Malti tal-Affarijiet Rurali b'dawn l-avvenimenti.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-7 ta' Awwissu 2009, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 90/2009. Provvista u stallazzjoni ta' tagħmir tal-ventilazzjoni fiċ-Ċentru tal-*Welfare* tal-Annimali l-Ġdid, Ta' Qali.

Għandu jitħallas dritt ta' €35 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 91/2009. Provvista u konsenja ta' *bollards* dekorattivi tal-ħadid fondut.

Għandu jitħallas dritt ta' €30 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-11 ta' Awwissu 2009, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. 94/2009. Provvista u stallazzjoni ta' tagħmir tal-*air conditioning* fis-Sala tal-Ambaxxaturi, il-Berġa ta' Kastilja, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' €15 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli tal-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu fuq il-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office,* Dipartiment tal-*Financial Management*, Blokk 'A', il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri (Numru tat-Telefon 21221411).

Il-21 ta' Lulju, 2009

A fee of €35 is to be charged for the procurement of each tender document.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 4th August 2009 for:

*Advt. No. 93/2009. The Ministry for Resources and Rural Affairs intends to participate in the 75th Edition of the International Green Week that will be held in Berlin, Germany between 15th and 24th January 2010. Maltese parties engaged in the Food, Agriculture and Horticulture Industries are invited to express their interest to form part of the Maltese Rural Affairs stand of the events.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Friday, 7th August 2009 for:

Advt. No. 90/2009. Supply and installation of ventilation equipment at the New Animal Welfare Centre, Ta' Qali.

A fee of €35 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 91/2009. Supply and delivery of decorative cast iron bollards.

A fee of €30 is to be charged for the procurement of each tender document.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 11th August 2009 for:

*Advt. No. 94/2009. Supply and installation of air conditioning equipment at the Ambassadors' Hall, Auberge de Castille, Valletta.

A fee of €15 is to be charged for the procurement of each tender document.

*Advertisements appearing for the first time.

Forms of tenders/quotations may be obtained against their respective fee from the Cash Office, Department of Financial Management, Block 'A', Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Contracts and Procurement Section (Telephone Number 21221411).

21st July, 2009

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija B - Stmati bejn €12,001 - €47,000 - Jagħlqu fil-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-5 ta' Awwissu, 2009, fil-kaxxa tal-offerti tal-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/PC2/49/2009.	Ġarr ta' oġġetti tal-Korporazzjoni Enemalta mill-imħazen għal fuq il-post tax-xogħol - Għawdex u Kemmuna.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

G/T/1/2009.	Kiri ta' kumpressuri tal-arja lit-Taqsima tal-Gass.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-2 ta' Settembru, 2009, fil-kaxxa tal-offerti tal-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

HO/T/23/2009.	Provvediment ta' *on-line gas and energy specific business information service* lill-Korporazzjoni Enemalta.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

PERIODIC INDICATIVE NOTICE

Il-Korporazzjoni Enemalta ħarġet *Periodic Indicative Notice* għal:

Disinn, provvista, kostruzzjoni u kummissjonar ta' *Interconnection* tal-Elettriku bejn Malta u Sqallija.

L-avviż ġie ppubblikat fid-19 ta' Mejju 2009 biex jiġi ppubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

L-offerti li ma jkollhomx magħhom il-ktejjeb tekniċi relatati u/jew kampjuni, meta jkunu mitlubin fl-ispeċifikazzjoni, jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli tal-offerti/kwotazzjonijiet u d-dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini Ċentrali tal-Amministrazzjoni Ġenerali, ix-Xatt tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category B - Estimated between €12,001 - €47,000 - Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 5th August, 2009, for:–

TD/T/PC2/49/2009.	Transport of Enemalta Corporation articles from stores to site of works - Gozo and Comino.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

G/T/1/2009.	Hire of air compressors for Gas Division.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 2nd September, 2009, for:–

HO/T/23/2009.	Provision of an on-line gas and energy specific business information service to Enemalta Corporation.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

PERIODIC INDICATIVE NOTICE

Enemalta Corporation has issued a Periodic Indicative Notice for:

Design, supply, construction and commissioning of Electricity Interconnection between Malta and Sicily.

The notice has been published on the 19th May 2009 in the Official Journal of the European Union.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Min jibgħat offerta għandu jiftakar li l-formoli tal-offerta/kwotazzjoni jistgħu jitniżżlu mill-*Website* tal-Enemalta www.enemalta.com.mt wara li jitħallas dritt *on-line* tal-ammont relattiv.

Tagħrif rigward id-deċiżjonijiet meħuda mis-Sotto Kumitat tal-Offerti tal-Kategorija B jista' jinkiseb minn fuq 22980660 għal tlett ijiem konsekuttivi wara l-ewwel pubblikazzjoni tagħhom fuq in-*notice-board* tal-Bini tal-Amministrazzjoni tal-Enemalta, il-Marsa.

Il-21 ta' Lulju, 2009

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TAL-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Awwissu, 2009, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/38/2009. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *ductile iron fittings*.

Għandu jitħallas dritt ta' €58.23 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-10 ta' Awwissu, 2009, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/43/2009. Provvista u twaħħil ta' *tyres* għall-vetturi tal-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-12 ta' Awwissu, 2009, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. WSC/T/45/2009. Kiri ta' *600kVA stand-by generator set* komplut bl-aċċessorji għall-Impjant għat-Trattament tad-Drenaġġ tan-Nofsinhar, ix-Xgħajra.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Tenderers are to note that tenders/quotation forms may also be downloaded from Enemalta Website www.enemalta.com.mt against payment on-line of the relative fee.

Information regarding decisions taken by Enemalta Tender Sub Committee regarding awards of Category B tenders can be polled on 22980660 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at Enemalta Administration Building, Marsa.

21st July, 2009

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 4th August, 2009 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/38/2009. Period contract for the supply of ductile iron fittings.

A fee of €58.23 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 10th August, 2009 for:-

Advt. No. WSC/T/43/2009. Supply and fitting of tyres on Water Services Corporation vehicles.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 12th August, 2009 for:-

*Advt. No. WSC/T/45/2009. Hire of a 600kVA stand-by generating set complete with ancilleries for the South Sewage Treatment Plant, Xgħajra.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-13 ta' Awwissu, 2009, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/44/2009. Provvista ta' pompi u muturi sommerġibbli.

Għandu jitħallas dritt ta' €46.59 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba.

Il-formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti tista' tinkiseb mill-Uffiċċju tal-*Procurement* u *Stores,* Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward deċiżjonijiet meħuda mill-Kumitat tal-Kuntratti tal-KSI rigward Għoti/sejħiet ġodda/Tħassir tal-offerti jista' jinkiseb minn fuq 2244 3499 għal tlett ijiem ta' xogħol konsekuttivi wara li jkunu ppubblikati l-ewwel darba fuq in-*notice-board* fl-Uffiċċju Prinċipali tal-KSI, Ħal Luqa.

Il-21 ta' Lulju, 2009

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 13th August, 2009 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/44/2009. Supply of submersible pumps and motors.

A fee of €46.59 will be charged for each tender document.

*Advertisement appearing for the first time.

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Procurement and Stores Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by the WSC Contracts Committee regarding Awards/fresh calls/Cancellation of tenders can be polled on 2244 3499 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at WSC Head Office, Luqa.

21st July, 2009

WASTESERV MALTA LTD

Iċ-*Chief Executive Officer*, WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-24 ta' Lulju 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/027/2009. Provvista ta' reċipjenti għar-riċiklaġġ tal-iskart biex jitqiegħdu fl-iskejjel.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSM/028/2009. Kuntratt perjodiku għal servizzi ta' sigurtà fil-Kumpless tal-Magħtab ġestit mill-WasteServ Malta Ltd.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, il-31 ta' Lulju 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/030/2009. Xiri ta' pompi sommerġibbli għall-ilma tad-drenaġġ għal Leachate Landfill.

WASTESERV MALTA LTD

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Friday, 24th July 2009, for:–

Advt. No. WSM/027/2009. Provision of waste recycling containers to be placed in schools.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM/028/2009. Period contract for security services at Magħtab Complex managed by WasteServ Malta Ltd.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Friday, 31st July 2009, for:–

Advt. No. WSM/030/2009. Purchase of waste water submersible pumps for Leachate Landfill.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, is-7 ta' Awwissu 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/031/2009. Xiri ta' ċrieki tal-konkos rinfurzat biex jinġabar *Leachate* fl-Għallis Cell.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSM/032/2009. Provvista u konsenja ta' *annealed wire* iswed.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSM/033/2009. Provvista, konsenja u installazzjoni ta' aperturi tal-injam, l-aluminju, PVC u azzar.

Għandu jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull dokument tal-offerta.

Il-formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċju msemmi hawn fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

Il-21 ta' Lulju, 2009

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Friday, 7th August 2009, for:–

Advt. No. WSM/031/2009. Procurement of reinforced concrete rings for the collection of Leachate at the Għallis Cell.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM/032/2009. Supply and delivery of black annealed wire.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM/033/2009. Supply, delivery and installation of timber, aluminium, PVC and steel apertures at the Marsa Thermal Treatment Facility.

A fee of €25.00 will be charged for each tender document.

Tender forms may be obtained together with any further information required from the above-mentioned office on any working day between 9.00 a.m. and noon.

21st July, 2009

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-11 ta' Awwissu 2009, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 24/09. Provvista ta' *battle dress uniform tropical woodland* - Forzi Armati ta' Malta.

Id-data tal-għeluq ta' din l-offerta ġiet estiża minn nhar it-Tlieta, l-14 ta' Lulju, 2009.

Il-formoli tal-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.

Il-21 ta' Lulju, 2009

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 11th August 2009, for:–

AFM Advt. No. 24/09. Supply of battle dress uniform tropical woodland – Armed Forces of Malta.

The closing date of this advert has been extended from Tuesday, 14th July 2009.

Tender forms and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 4.00 p.m.

21st July, 2009

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-28 ta' Lulju, 2009, fil-kaxxa tal-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Agius de Soldanis, Sta. Venera, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 17. Kisi mill-ġdid bl-asfalt fit-Triq tal-Marsa ħdejn iċ-Ċimiterju tat-Torok, il-Marsa.

Avviż Nru. 18. Xogħlijiet ta' tiswija fil-wiċċ tat-toroq fit-toroq prinċipali u distributorji - l-inħawi tat-Tramuntana.

Avviż Nru. 19. Xogħlijiet ta' tiswija fil-wiċċ tat-toroq fit-toroq prinċipali u distributorji - l-inħawi tan-Nofsinhar.

Avviż Nru. 20. Xogħlijiet ta' tiswija fil-wiċċ tat-toroq fit-toroq prinċipali u distributorji - l-inħawi tal-Lvant.

Avviż Nru. 21. Xogħlijiet ta' tiswija fil-wiċċ tat-toroq fit-toroq prinċipali u distributorji - l-inħawi tal-Punent.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Awwissu, 2009, fil-kaxxa tal-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Agius de Soldanis, Sta. Venera, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. 22. Kostruzzjoni ta' dorga fi Triq il-Wardija, il-Wardija.

*Avviż Nru. 23. Kostruzzjoni sal-livell ta' formazzjoni ta' Triq Ħtajriet, il-Mosta - Faża 5.

*Avviż Nru. 24. Kostruzzjoni ta' Triq id-Dejma u Triq C. Muscat, in-Naxxar.

*Avviż Nru. 25. Kostruzzjoni ta' ħajt ta' lqugħ fi Triq Leli Falzon, in-Naxxar.

*Avviż Nru. 26. Kostruzzjoni ta' Triq Orazio Diacono, iż-Żejtun.

*Avviż Nru. 27. Kostruzzjoni ta' Triq il-Falkunier, iż-Żejtun.

*Avviż Nru. 28. Kostruzzjoni ta' Triq Nikola Attard, iż-Żejtun.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli tad-dokumenti tal-offerti jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tat-Toroq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar fuq ħlas ta' €115.

Il-21 ta' Lulju, 2009

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Network Infrastructure Directorate, Triq Agius de Soldanis, St Venera, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 28th July, 2009, for:-

Advt. No. 17. Asphalt overlay at Marsa Road near Turkish Cemetry, Marsa.

Advt. No. 18. Road surface repair works in arterial and distributor roads - North area.

Advt. No. 19. Road surface repair works in arterial and distributor roads - South area.

Advt. No. 20. Road surface repair works in arterial and distributor roads - East area.

Advt. No. 21. Road surface repair works in arterial and distributor roads - West area.

Sealed tenders will be received in the tender box at the Network Infrastructure Directorate, Triq Agius de Soldanis, St Venera, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 4th August, 2009, for:-

*Advt. No. 22. Construction of stormwater culvert at Triq il-Wardija, il-Wardija.

*Advt. No. 23. Construction up to formation level of Triq Ħtajriet, Mosta - Phase 5.

*Advt. No. 24. Construction of Triq id-Dejma and Triq C. Muscat, Naxxar.

*Advt. No. 25. Construction of retaining wall at Triq Leli Falzon, Naxxar.

*Advt. No. 26. Construction of Triq Orazio Diacono, Żejtun.

*Advt. No. 27. Construction of Triq il-Falkunier, Żejtun.

*Advt. No. 28. Construction of Triq Nikola Attard, Żejtun.

*Advertisements appearing for the first time

Forms of tender documents may be obtained from the Network Infrastructure Directorate on any working day between 8.30 a.m. and noon of a fee of €115.

21st July, 2009

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-24 ta' Lulju, 2009, fil-kaxxa tal-offerti mmarkata "A" fl-uffiċċju tal-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 313/CSD/2009. Provvediment ta' *Non-Marine Insurance Policies Scheme*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-31 ta' Lulju, 2009, fil-kaxxa tal-offerti mmarkata "A" fl-uffiċċju tal-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 314/CSD/2009. Ingaġġ temporanju ta' *support staff* għall-provvediment ta' servizz fid-Direttorat tas-Servizzi Korporattivi - Taqsima tal-Finanzi fid-Direttorat tal-Liċenzji u Ttestjar fi ħdan l-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta (ADT).

Il-formoli tad-dokumenti tal-offerti jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tas-Servizzi Korporattivi fl-istess Awtorità f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar għall-ħlas ta' €100.00.

Il-21 ta' Lulju, 2009

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box marked "A" at the office of the Malta Transport Authority, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. on the Friday 24th July 2009 for:

Advt. No. 313/CSD/2009. Provision of Non-Marine Insurance Policies Scheme.

Sealed tenders will be received in the tender box marked "A" at the office of the Malta Transport Authority, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Friday, 31st July, 2009, for:-

Advt No. 314/CSD/2009. Temporary engagement of support staff for the provision of service at the Corporate Services Directorate - Finance Unit located at the Licensing and Testing Directorate within the Malta Transport Authority (ADT).

Forms of tender documents may be obtained from the Corporate Services Directorate of the same Authority on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of €100.00.

21st July, 2009

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Ref 322/CSD/09. Espressjoni ta' Interess għal *service concession contract* għall-provvediment ta' *scheduled bus services* f'Malta.

Il-*Contract Notice* intbagħat lill-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea fl-14 ta' Lulju 2009. L-Awtorità tgħarraf lill-partijiet interessati li l-*Contract Notice* u Informazzjoni Supplimentari jistgħu jitniżżlu minn www.maltatransport.com/reform

L-Espressjonijiet ta' Interess mimlija kif suppost għandhom jaslu għand l-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta mhux aktar tard minn nofsinhar tat-Tlieta 15 ta' Settembru, 2009. Espressjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Il-21 ta' Lulju, 2009

MALTA TRANSPORT AUTHORITY

Ref 322/CSD/09. Expression of interest for a service concession contract for the provision of scheduled bus services in Malta.

Contract Notice was dispatched to the European Union Official Journal on the 14th July 2009. Interested parties are notified that the Contract Notice and Supplementary Information can be downloaded from www.maltatransport.com/reform

Duly completed Expression of Interest must be submitted to the Malta Transport Authority by not later than noon of Tuesday 15th September, 2009. Late submissions will not be considered.

21st July, 2009

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chief Executive Officer*, Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, il-31 ta' Lulju, 2009, fl-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 147/2009. Bejgħ *tale quale* ta' plot fit-Triq ix-Xewk kantuniera ma' Triq Salvatore Imbroll, Raħal Ġdid.

Għandu jitħallas dritt ta' €20 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 148/2009 Xogħol ta' kostruzzjoni, provvista, installazzjoni u kummissjunar ta' *passenger lift* ġo Blokki 4 u 5, Qasam tal-Bini tal-Gvern, Triq Għeriexem, ir-Rabat, Malta

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull dokument tal-offerta.

Il-formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, matul il-ħinijiet tal-uffiċċju.

L-Awtorità tad-Djar iżżomm id-dritt li tirrifjuta kull offerta anke l-aktar waħda vantaġġuża.

Il-21 ta' Lulju, 2009

HOUSING AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Housing Authority, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, up to noon of Friday, 31st July, 2009 for:-

Advt. No. 147/2009. Sale tale quale of plot, Triq ix-Xewk c/w Triq Salvatore Imbroll, Paola.

A fee of €20 will be charged for each tender document.

Advt. No. 148/2009. Construction works, supply, installation and commissioning of passenger lift at Blocks 4 and 5, Qasam tal-Bini tal-Gvern, Triq Għeriexem, Rabat, Malta.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

The Housing Authority reserves the right to refuse any tender even the most advantageous.

21st July, 2009

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairman*, Awtorità tad-Djar tgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, 31 ta' Lulju 2009.

Avviż Nru. 128/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 5, taħt Blokk 1, Burmarrad, Triq Manuel Bonnici. Offerti taħt €31,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 129/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 6, taħt Binja tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €10,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

HOUSING AUTHORITY

The Chairman, Housing Authority notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana by noon on Friday, 31st July 2009.

Advt. No. 128/2009. Sale tale quale of Garage No. 5, under Block 1, Burmarrad, Triq Manuel Bonnici. Offers below €31,000.00 will not be considered.

Advt. No. 129/2009. Sale tale quale of Garage No. 6, under Binja tal-Ħarriġiet, Mqabba, Triq il-Barrieri. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €10,000.00 will not be considered.

Avviż Nru. 130/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 7, taħt Binja tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €9,800.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 131/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 8, taħt Binja tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €10,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 132/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 9, taħt Binja tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €16,800.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 133/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 1, taħt Blokk 1, l-Imrieħel, Triq il-Kanonku Indri Galea. Offerti taħt €12,800.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 134/2009. Bejgħ *tale quale* ta' *Parking Space* Nru. 1, taħt Binja L-Marg, l-Imtarfa, Triq Sir Leslie Rundle. Offerti taħt €7,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 135/2009. Bejgħ *tale quale* ta' *Parking Space* Nru. 2, taħt Binja L-Marg, l-Imtarfa, Triq Sir Leslie Rundle. Offerti taħt €7,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 136/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 31, taħt Blokk 3, Sit B, Pembroke, Triq Pietro D'Armenia. Offerti taħt €13,400.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 137/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 38, taħt Blokk 3, Sit B, Pembroke, Triq Pietro D'Armenia. Offerti taħt €13,800.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 138/2009. Bejgh *tale quale* ta' Garaxx Nru. 19, taħt Blokk 6, Sit B, Pembroke, Triq Pietro D'Armenia. Offerti taħt €13,800.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 139/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 22, taħt Blokk 6, Sit B, Pembroke, Triq Pietro D'Armenia. Offerti taħt €13,400.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 130/2009. Sale tale quale of Garage No. 7, under Binja tal-Ħarriġiet, Mqabba, Triq il-Barrieri. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €9,800.00 will not be considered.

Advt. No. 131/2009. Sale tale quale of Garage No. 8, under Binja tal-Ħarriġiet, Mqabba, Triq il-Barrieri. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €10,000.00 will not be considered.

Advt. No. 132/2009. Sale tale quale of Garage No. 9, under Binja tal-Ħarriġiet, Mqabba, Triq il-Barrieri. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €16,800.00 will not be considered.

Advt. No. 133/2009. Sale tale quale of Garage No. 1, under Block 1, Mrieħel, Triq il-Kanonku Indri Galea. Offers below €12,800.00 will not be considered.

Advt. No. 134/2009. Sale tale quale of Parking Space No. 1, under Binja L-Marg, Mtarfa, Triq Sir Leslie Rundle. Offers below €7,000.00 will not be considered.

Advt. No. 135/2009. Sale tale quale of Parking Space No. 2, under Binja L-Marg, Mtarfa, Triq Sir Leslie Rundle. Offers below €7,000.00 will not be considered.

Advt. No. 136/2009. Sale tale quale of Garage No. 31, under Block 3, Site B, Pembroke, Triq Pietro D'Armenia. Offers below €13,400.00 will not be considered.

Advt. No. 137/2009. Sale tale quale of Garage No. 38, under Block 3, Site B, Pembroke, Triq Pietro D'Armenia. Offers below € 13,800.00 will not be considered.

Advt. No. 138/2009. Sale tale quale of Garage No. 19, under Block 6, Site B, Pembroke, Triq Pietro D'Armenia. Offers below € 13,800.00 will not be considered.

Advt. No. 139/2009. Sale tale quale of Garage No. 22, under Block 6, Site B, Pembroke, Triq Pietro D'Armenia. Offers below € 13,400.00 will not be considered.

Avviż Nru. 140/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 8, taħt Blokk 11, Sit B, Pembroke, Triq Pietro D'Armenia. Offerti taħt €14,500.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 141/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 17, Sit Ċ, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €16,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 142/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 20, Sit Ċ, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €16,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 143/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 24, Sit Ċ, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-Bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €13,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 144/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 25, Sit Ċ, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-Bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €13,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 145/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 26, Sit Ċ, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €13,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 146/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 27, Sit Ċ, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €13,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, matul il-ħinijiet tal-uffiċċju.

Il-21 ta' Lulju, 2009

Advt. No. 140/2009. Sale tale quale of Garage No. 8, under Block 11, Site B, Pembroke, Triq Pietro D'Armenia. Offers below €14,500.00 will not be considered.

Advt. No. 141/2009. Sale tale quale of Garage No. 17, Site C, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €16,000.00 will not be considered.

Advt. No. 142/2009. Sale tale quale of Garage No. 20, Site C, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €16,000.00 will not be considered.

Advt. No. 143/2009. Sale tale quale of Garage No. 24, Site C, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €13,000.00 will not be considered.

Advt. No. 144/2009. Sale tale quale of Garage No. 25, Site C, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €13,000.00 will not be considered.

Advt. No. 145/2009. Sale tale quale of Garage No. 26, Site C, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €13,000.00 will not be considered.

Advt. No. 146/2009. Sale tale quale of Garage No. 27, Site C, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €13,000.00 will not be considered.

Tender forms may be obtained from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

21st July, 2009

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET
U TAQSIMA TAS-SERVIZZI

Id-Diretturi Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, jgħarrfu illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Awwissu 2009, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 92/2009. Assessjar adattat rigward *Outline Development Application* għal *Wind Farm* fil-Qasam Industrijali ta' Ħal Far.

Il-formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Dipartiment tal-*Financial Management*, Blokk 'A', il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri (Numru tat-Telefon 21221411).

Il-21 ta' Lulju, 2009

WORKS DIVISION
AND SERVICES DIVISION

The Directors General, Works Division and Services Division notify that:-

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 4th August 2009 for:

Advt. No. 92/2009. Appropriate assessment in relation with an Outline Development Application for a Wind Farm at Ħal Far Industrial Estate.

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Department of Financial Management, Block 'A', Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Works Division and Services Division, Contracts and Procurement Section (Telephone Number 21221411).

21st July, 2009

Programm Operattiv I – Politika ta' Koeżjoni 2007-2013
Ninvestu fil-Kompetittività għall-Kwalità ta' Ħajja Aħjar
Din l-offerta qed tiġi kunsidrata għal finanzjament parzjali mill-Unjoni Ewropea
Fond għall-Iżvilupp Reġjonali Ewropew (FŻRE)
Rata ta' Ko-finanzjament:85%Fondi UE; 15%Fondi Nazzjonali
Ninvestu fil-Futur Tiegħek

Operational Programme I – Cohesion Policy 2007 - 2013
Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life
This tender is being considered for European Union part-financing
European Regional Development Fund (ERDF)
Investing in your Future

SPTAR MATER DEI

L-Uffiċjal Eżekuttiv Ewlieni, Sptar Mater Dei, jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta 25 ta' Awwissu 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. PD 08/09. Lampi
Avviż Nru. PD 13/09. *Videolaryngoscopes*
Avviż Nru. PD 14/09. *Foetal simulator*
Avviż Nru. PD 15/09. *HF Analyzer*
Avviż Nru. PD 16/09. *Paediatric Colonoscope*
Avviż Nru. PD 17/09. *Infant incubators (closed type)*

Il-formoli tal-offerti u tagħrif ieħor dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-Akkwisti, Management Offices, Sptar Mater Dei, l-Imsida, mit-8.00 a.m. san-nofsiegħa.

Il-21 ta' Lulju, 2009

MATER DEI HOSPITAL

The Chief Executive Officer, Mater Dei Hospital, notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday 25th August 2009, for:-

Advt. No. PD 08/09. Lamps
Advt. No. PD 13/09. Videolaryngoscopes
Advt. No. PD 14/09. Foetal simulator
Advt. No. PD 15/09. HF Analyzer
Advt. No. PD 16/09. Paediatric Colonoscope
Advt. No. PD 17/09. Infant incubators (closed type)

Forms of tenders and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Purchasing Department, Management Offices, Mater Dei Hospital, Msida, from 8.00 a.m. to 12.30 p.m.

21st July, 2009

DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali (Saħħa) jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, il-11 ta' Awwissu, 2009, fil-Kaxxa tal-Offerti 3 jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. MCH 063/2009. Manifattura, provvista, installazzjoni u kummissjunar ta' kċina tal-*istainless steel* għall-*Female Ward* 7 fl-Isptar Monte Karmeli.

Avviż Nru. MCH 087/2009. *Lining works* iġjeniċi għall-kċina prinċipali fl-Isptar Monte Karmeli.

Il-formoli tal-offerti u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts,* Sptar Monte Karmeli, Triq Notabile, Ħ'Attard mit-8.00 a.m. sa nofsinhar.

Qabel jinġabru d-dokumenti tal-offerti, l-offerenti għandhom iħallsu dritt ta' €60 lid-Direttur tal-Uffiċċju tal-Finanzi u Amministrazzjoni, Sptar Monte Karmeli, Triq Notabile, Ħ'Attard.

Il-21 ta' Lulju, 2009

SERVIZZI TA' *PROCUREMENT*
TAL-GVERN (TAQSIMA TAS-SAĦĦA)

Id-Direttur tas-Servizzi ta' *Procurement* tal-Gvern (Taqsima tas-Saħħa), Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-28 ta' Lulju, 2009 fil-Kaxxa Ħadra fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin, għal:-

Kwot. PFI Nru. 1099. *Prazosin 1mg tablets*.
Kwot. PFI Nru. 1100. *Lidocaine 100mg/5ml PFS*.
Kwot. PFI Nru. 1101. *Nicorandil 10mg tabs*.
Kwot. PFI Nru. 1102. *Metoprolol 100mg tablets*.
Kwot. PFI Nru. 1103. *Atropine 1mg/10ml in PFS*.
Kwot. PFI Nru. 1104. *Phenylephrine injections*.
Kwot. PFI Nru. 1105. *Polypropylene clear monofilament*
Kwot. PFI Nru. 1106. *Naltrexone 50mg tablets*.
Kwot. PFI Nru. 1107. *Viggo arterial lines, G20*.
Kwot. PFI Nru. 1108. *Oxcarbazepine 150mg tablets*.
Kwot. PFI Nru. 1109. *Oxcarbazepine 600mg tablets*.
Kwot. PFI Nru. 1110. *Syringes disposable 5cc*.
Kwot. PFI Nru. 1111. *Leur lock syringes 3cc*.
Kwot. PFI Nru. 1112. *Mibi preparation*.
Kwot. PFI Nru. 1113. *Fluoxetine 20mg tablets*.

DEPARTMENT OF HEALTH

The Director General (Health) notifies that:-

Sealed tenders will be received in Tender Box 3 up to noon of Tuesday, 11th August, 2009, for:-

Advt. No. MCH 063/2009. Manufacture, supply, installation and commissioning of stainless steel kitchen for Female Ward 7 at Mount Carmel Hospital.

Advt. No. MCH 087/2009. Hygienic lining works at the main kitchen at Mount Carmel Hospital.

Forms of tenders and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Accounts Section, Mount Carmel Hospital, Triq Notabile, Attard from 8.00 a.m. to noon.

Before collecting the tender documents, prospective tenderers are to pay a fee of €60 each at the Director of Finance and Administration Office, Mount Carmel Hospital, Triq Notabile, Attard.

21st July, 2009

GOVERNMENT HEALTH
PROCUREMENT SERVICES

The Director, Government Health Procurement Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed quotations are to be dropped in the Green Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, by 9.00 a.m. of Tuesday, 28th July, 2009, for:-

Quot. PFI No. 1099. Prazosin 1mg tablets.
Quot. PFI No. 1100. Lidocaine 100mg/5ml PFS.
Quot. PFI No. 1101. Nicorandil 10mg tabs.
Quot. PFI No. 1102. Metoprolol 100mg tablets.
Quot. PFI No. 1103. Atropine 1mg/10ml in PFS.
Quot. PFI No. 1104. Phenylephrine injections.
Quot. PFI No. 1105. Polypropylene clear monofilament.
Quot. PFI No. 1106. Naltrexone 50mg tablets.
Quot. PFI No. 1107. Viggo arterial lines, G20.
Quot. PFI No. 1108. Oxcarbazepine 150mg tablets.
Quot. PFI No. 1109. Oxcarbazepine 600mg tablets.
Quot. PFI No. 1110. Syringes disposable 5cc.
Quot. PFI No. 1111. Leur lock syringes 3cc.
Quot. PFI No. 1112. Mibi preparation.
Quot. PFI No. 1113. Fluoxetine 20mg tablets.

Kwot. PFI Nru. 1114. *Fluoxetine 20mg tablets*.
Kwot. PFI Nru. 1115. *Thiopentone 0.5g injections*.
Kwot. PFI Nru. 1116. *Haloperidol 1.5mg tablets*.

Il-PFI's imsemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Il-21 ta' Lulju, 2009

Quot. PFI No. 1114. Fluoxetine 20mg tablets.
Quot. PFI No. 1115. Thiopentone 0.5g injections.
Quot. PFI No. 1116. Haloperidol 1.5mg tablets.

All the above PFI's can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services on any working day between 8.30 a.m. and noon.

21st July, 2009

AWTORITÀ MARITTIMA TA' MALTA

L-Awtorità Marittima ta' Malta tgħarraf illi:

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Awwissu, 2009, fil-Kaxxa tal-Offerti, Dipartiment tal-Amministrazzjoni - ir-4 Sular, Awtorità Marittima ta' Malta, Xatt l-Għassara tal-Għeneb, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin flimkien mad-dokumenti kollha meħtieġa għal:

Avviż Nru. MMA/034/2009. Investigazzjoni ġeoteknika fiċ-Ċirkewwa.

Persuni interessati għandhom jiġbru d-dokument tal-offerta fuq dritt ta' ħlas ta' €25. Id-dokument tal-offerta jista' jinkiseb mid-Dipartiment tal-Amministrazzjoni - ir-4 Sular tal-Awtorità Marittima ta' Malta, Ċentru tal-Kummerċ Marittimu, Xatt l-Għassara tal-Għeneb, il-Marsa.

Ħlas għad-dokumenti tal-offerta għandu jsir preferibbilment b'ċekk indirizzat lill-Awtorità Marittima ta' Malta.

Il-21 ta' Lulju, 2009

MALTA MARITIME AUTHORITY

The Malta Maritime Authority notifies that:

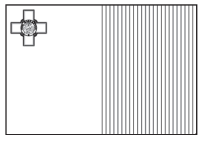
Sealed tenders complete with all required documents will be received at the Tender Box, Administration Department - Level 4, Malta Maritime Authority, Xatt l-Għassara tal-Għeneb, Marsa, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 4th August, 2009, for:

Advt. No. MMA/034/2009. Geotechnical investigation at Ċirkewwa.

Interested parties are invited to collect a copy of the tender document against a fee of €25. The tender document can be collected from the Administration Department - Level 4 of the Malta Maritime Authority, Maritime Trade Centre, Xatt l-Għassara tal-Għeneb, Marsa.

Payments for tender documents are preferably to be made by cheque payable to the Malta Maritime Authority.

21st July, 2009



Programm Operattiv I – Politika ta' Koeżjoni 2007-2013
Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar
Din l-offerta qed tiġi kkunsidrata għal finanzjament parzjali mill-Unjoni Ewropea
Fondi ta' Koeżjoni
Rata ta' Ko-finanzjament:85%Fondi UE; 15%Fondi Nazzjonali
Ninvestu fil-Futur Tiegħek



Operational Programme I – Cohesion Policy 2007 - 2013
Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life
This tender is being considered for European Union part-financing
Cohesion Fund
Co-financing: 85% EU Funds; 15% National Funds
Investing in your Future

AWTORITA MALTIJÀ TAT-TURIŻMU

Iċ-*Chief Executive Officer* jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-13 ta'Awwissu, 2009 fl-Awtorità Maltija tat-Turiżmu, Auberge D'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. MTA/752/2009 – Offerta f'żewġ lottijiet għal:

Lott 1: Provvista u tħawwil ta' pjanti

Lott 2: Provvista u twaħħil tal-bankijiet tal-ġebel u *litter bins* għat-tisbiħ ta' żewġ bajjiet, waħda f'Qawra Point u l-oħra fi Font Għadir, Tas-Sliema.

Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jiġu akkwistati għall-prezz ta' €50 mid-Dipartiment tal-*Procurement*, l-Ewwel Sular, l-Awtorità Maltija tat-Turiżmu, Auberge d'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1170.

Kopja *draft* elettronika ta' kull dokument tal-offerta fil-format "pdf" tista' tintbagħat b'xejn lil min ikun interessat wara talba formali lid-Dipartiment tal-*Procurement* li jista' jiġi milħuq fuq patrick.attard@visitmalta.com.

L-offerti jinfetħu fil-pubbliku immedjatament wara l-ħin tal-għeluq fil-*Boardroom* (L-Ewwel Sular), l-Awtorità Maltija tat-Turiżmu.

L-Awtorità Maltija tat-Turiżmu għandha d-dritt li tagħżel dik l-offerta li fil-fehma tagħha tirrappreżenta l-iżjed offerta vantaġġuża għall-bżonnijiet tal-Awtorità.

Il-21 ta' Lulju, 2009

MALTA TOURISM AUTHORITY

The Chief Executive Officer notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Malta Tourism Authority, Auberge D'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 13th August, 2009 for:-

Advt. No. MTA/752/2009 – Tender in two lots for:

Lot 1: Supply and planting of plants

Lot 2: Supply and fixing of stone benches and litter bins in conjunction with the upgrading of two beaches one at Qawra Point and the other at Font Għadir, Sliema.

The tenders can be purchased against a fee of €50 each from the Procurement Department, 1st Floor, Malta Tourism Authority, Auberge d'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1170.

A free electronic draft copy of each tender document in "pdf" format can be sent to interested bidders on receipt of a formal request made to the Procurement Department reachable on patrick.attard@visitmalta.com

The tender documents will be opened before the general public immediately after the closing time in the Boardroom (1st Floor) Malta Tourism Authority.

The Malta Tourism Authority reserves the right to choose that offer which in its sole discretion represents the most advantageous tender for the needs of the Authority.

21st July, 2009

Programm Operattiv I – Politika ta' Koeżjoni 2007-2013
Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar
Din l-offerta hi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea
Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR)
bir-rata ta' ko-finanzjament ta' 85%Fondi UE u 15%Fondi Nazzjonali

Operational Programme I – Cohesion Policy 2007 - 2013
Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life
This Tender is part-financed by the European Union
European Regional Development Fund (ERDF)
at a co-financing rate of 85% EU Funds and 15% National Funds

HERITAGE MALTA

Iċ-*Chief Executive Officer* tal-Heritage Malta, jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, it-13 ta' Awwissu, 2009, fl-Uffiċċju tal-Heritage Malta, Bini tal-*ex*-Sptar Navali, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, il-Kalkara, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. HM08.09. Provvista, konsenja u applikazzjoni ta' materjal għall-iżolament termiku u *sealing material* fil-post fuq saqaf eżistenti ta' *corrugated steel*.

Għandu jitħallas dritt ta' €60 għall kull dokument tal-offerta.

Il-formoli tal-offerti jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku ta' Heritage Malta fuq: www.heritagemalta.org/projects/callfortenders/callfortenders.html u jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Proġetti, Heritage Malta, Bini tal-*ex* Sptar Navali, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, il-Kalkara, f'kull ġurnata tax-xogħol (mit-Tnejn sal-Ġimgħa) bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Il-21 ta' Lulju, 2009

HERITAGE MALTA

The Chief Executive Officer, Heritage Malta, notifies that:-

Sealed tenders will be received at Heritage Malta, ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, by not later than noon of Thursday, 13th August 2009, for:-

Advt. No. HM08.09. Supply, delivery and application of insulating and sealing material in situ on an existing corrugated steel roofing.

A fee of €60 is to be paid for each of the above tender document.

Tender documents may be downloaded from the Heritage Malta website: www.heritagemalta.org/projects/callfortenders/callfortenders.html and may be obtained from the Projects Office, Heritage Malta, ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, on any working day (Monday to Friday) between 8.30 a.m. and noon.

21st July, 2009

DIRETTORAT GĦAS-SERVIZZI EDUKATTIVI

Id-Direttur Ġenerali għas-Servizzi Edukattivi jgħarraf illi:-

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Awwissu, 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Kwot. Nru. PSQ 4/2009. Kotba tal-Istorja.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mit-Taqsima tal-*Procurement,* Kamra 144 tad-Direttorat għas-Servizzi Edukattivi, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.30 a.m.

Il-kwotazzjonijiet għandhom ikunu magħluqa f'envelop indirizzat minn qabel u jintefgħu fil-Kaxxa tal-Kwotazzjonijiet li tinsab fit-Taqsima tal-*Procurement,* Kamra 144, Direttorat għas-Servizzi Edukattivi, il-Furjana.

Il-Fergħa tal-*Procurement* u l-Amministrazzjoni fid-Direttorat għas-Servizzi Edukattivi tgħarraf illi dawk interessati jistgħu jattendu u jaraw il-ftuħ u skedar tal-kwotazzjonijiet fid-data u l-ħin stipulati.

Il-21 ta' Lulju, 2009

DIRECTORATE FOR EDUCATIONAL SERVICES

The Director General for Educational Services notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 4th August, 2009, for:-

Quot. No. PSQ 4/09. History books.

Offers should be made on the prescribed form which, together with the relative conditions and other documents, are obtained on application from the Procurement Section, Room 144 of the Directorate for Educational Services, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and 11.30 a.m.

Quotations should be enclosed in the ready addressed envelope and deposited in the Quotation Box, located at the Procurement Section, Room 144 of the Directorate for Educational Services, Floriana.

The Procurement and Administration Branch of the Directorate for Educational Services notifies that interested parties may attend and witness the opening and scheduling of quotations on the appointed date and time.

21st July, 2009

FONDAZZJONI GĦAL SERVIZZI EDUKATTIVI

Il-Fondazzjoni għas-Servizzi Edukattivi jgħarraf illi:-

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-7 ta' Awwissu, 2009 jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin mill-Fondazzjoni fil-Kumpless tal-Iskola Sir Temi Zammit, l-Imtarfa MTF 1140 minn kumpanniji tal-*accountants* u individwi biex jagħtu servizzi ta' verifika.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-*website* tal-Fondazzjoni: www.fes.org.mt

Il-21 ta' Lulju, 2009

TEATRU MANOEL

Iċ-*Chief Executive* tat-Teatru Manoel jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-31 ta' Lulju 2009 fil-kaxxa tal-offerti tat-Teatru Manoel, Triq it-Teatru l-Antik, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin separati għal:-

Provvista u installazjoni ta' mirja fil-*Backstage Complex*

Il-formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu mit-Teatru Manoel, Triq it-Teatru l-Antik, Valletta, waqt il-ħinijiet tal-uffiċċju minn nhar l-Erbgħa, it-22 ta' Lulju 2009 bejn it-8.00 a.m. u s-1.00 p.m. fuq ħlas ta' €25.

Il-21 ta' Lulju, 2009

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Awwissu, 2009, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. FTS Q 01-09. Provvista ta' materjal tal-elettriku għall-Iskejjel Primarji tal-Mosta.

Għandu jitħallas dritt ta' €4.50 ma' kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Wieħed jista' jara biss id-dokumenti tal-kwotazzjoni fuq il-*website* tal-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada: www.fts.com.mt.

Kopji tad-dokumenti rilevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Fondazzjoni, (Tel. Nru. 21387664, *Fax* Nru. 21387660) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u n-12.30 p.m.

FOUNDATION FOR EDUCATIONAL SERVICES

The Foundation for Educational Services (FES) notifies that:-

Sealed quotations will be received by the Foundation at Sir Temi Zammit School Complex, Mtarfa MTF 1140 by not later than 11.00 a.m. of Friday, 7th August 2009, from accounting firms and individuals to perform auditing services.

Further information can be obtained from the Foundation's website: www.fes.org.mt

21st July, 2009

TEATRU MANOEL

The Chief Executive Officer of Teatru Manoel notifies that:-

Separate sealed tenders will be received at the tender box of Teatru Manoel, Triq it-Teatru l-Antik, Valletta, up to 10.00 a.m. of Friday, 31st July 2009, for:-

Supply and installation of mirrors at Backstage Complex.

Tender documents may be collected from Teatru Manoel, Triq it-Teatru l-Antik, Valletta, during office hours as from Wednesday, 22nd July 2009 from 8.00 a.m. to 1.00 p.m. on payment of €25.

21st July, 2009

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. of Tuesday, 4th August, 2009, for:-

Quot. No. FTS Q 01-09. Supply of electrical material for Mosta Primary Schools.

A payment of €4.50 is to be effected on collection of the quotation document.

Quotation documents are available for review only on the Foundation for Tomorrow's Schools website: www.fts.com.mt.

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices, (Tel. No. 21387664, Fax No. 21387660), on working days between 8.30 a.m. and 12.30 p.m.

Il-kwotazzjonijiet għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa tal-kwotazzjoni fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni.

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf lill-pubbliku li jista' jattendi matul il-ftuħ u l-iskedar tal-kwotazzjonijiet fil-ħin u d-data speċifikata hawn fuq.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew l-offerti kollha, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

Il-21 ta' Lulju, 2009

Quotations must be deposited in the quotation box at the Foundation's offices.

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that the general public may attend during the opening and scheduling of quotations at the time and date specified above.

The right is reserved to refuse the best or all offers, even the most advantageous.

21st July, 2009

DIPARTIMENT TAL-PULIZIJA TA' MALTA

Sejħa Pubblika għal Kwotazzjonijiet għal Servizzi Veterinarji

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa 26 ta' Awwissu 2009, fit-Taqsima tal-*Accounts* u *Procurement* (Kamra 6), Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:

Kwot. Nru. 8/09 Provvediment ta' servizzi veterinarji għall-kura ta' żwiemel u klieb tad-Dipartiment tal-Pulizija ta' Malta.

Il-formoli tal-kwotazzjoni u aktar dettalji rigward il-ħtiġiet u kundizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-*Accounts* u *Procurement* (Kamra 6), Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet tal-uffiċċju.

L-envelops li jkun fihom il-kwotazzjoni għandhom ikunu mmarkati: "Kwotazzjoni 8/09- VET Services"

Il-21 ta' Lulju, 2009

MALTA POLICE DEPARTMENT

Public Call For Quotations for Veterinary Services

Sealed quotations will be received at the Accounts and Procurement Section (Room 6), Police General Headquarters, Floriana up to 11.00 a.m. on Wednesday 26th August 2009, for:

Quot. No. 8/09. Supply of veterinary services for the care of horses and dogs pertaining to the Malta Police Department.

Quotation forms and further details regarding the requirements and conditions of this contract may be obtained from the Accounts and Procurement Section (Room 6), Police General Headquarters, Floriana, on any working day during office hours.

Envelopes containing the quotations should be marked: "Quotation 8/09- VET Services"

21st July, 2009

MINISTERU GĦALL-POLITIKA SOĊJALI

Id-Direttur *(Financial Management)* fi ħdan il-Ministeru għall-Politika Soċjali jgħarraf illi dokumenti tal-offerti magħluqin immarkati "Offerta għall-provvediment ta' Servizzi ta' Tindif fl-ACCESS Centre, Valletta fi ħdan il-Ministeru għall-Politika Soċjali" għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment, li tinsab fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Dipartiment tal-*Financial Management,* Ministeru għall-Politika Soċjali, 106, Triq Melita, Valletta sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-7 ta' Awwissu, 2009, għal:-

Avviż Nru. 7/2009. Provvediment ta' servizzi ta' tindif fl-ACCESS Centre, Valletta fi ħdan il-Ministeru għall-Politika Soċjali.

Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement*, Dipartiment tal-*Financial Management,* Ministeru għall-Politika Soċjali, 106, Triq Melita, Valletta, qabel nofsinhar.

Il-21 ta' Lulju, 2009

MINISTRY FOR SOCIAL POLICY

The Director (Financial Management) within the Ministry for Social Policy notifies that sealed tender documents marked "Tender for the provision of Cleaning Services at ACCESS Centre, Valletta within the Ministry for Social Policy" will be received in the Tender Box of the Department, situated at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Ministry for Social Policy, 106, Triq Melita, Valletta, by 10.00 a.m. of Friday, 7th August 2009, for:-

Advt. No. 7/2009. Provision of cleaning services at ACCESS Centre, Valletta within the Ministry for Social Policy.

Tender documents may be collected from the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Ministry for Social Policy, 106, Triq Melita, Valletta, before noon.

21st July, 2009

MALTA INFORMATION TECHNOLOGY AGENCY

Iċ-*Chief Executive Officer* tal-*MITA* jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Settembru 2009, fil-Kaxxa tal-Offerti li tinsab f'Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. M493/09. Sejħa għal Espressjonijiet ta' Interess għall-Provvediment ta' *Enterprise Information Management Solution* għall-Gvern ta' Malta.

Espressjonijiet ta' Interess għandhom ikunu f'envelops magħluqa u mmarkati "Provvediment ta' *Enterprise Information Management Solution* għall-Gvern ta' Malta – M493/09".

Kopja elettronika tad-dokument tista' titniżżel minn fuq is-sit tal-MITA, http://www.mita.gov.mt/tenders mingħajr ħlas, waqt li kopja stampata tal-istess dokument tista' tinkiseb permezz ta' talba bl-*email* mibgħuta lil m49309.mita@gov.mt bi ħlas ta' €35.

Aktar dettalji jistgħu jinkisbu billi wieħed iċempel fuq in-numru tat-telefon 25992581, jew billi jibgħat *email* lil m49309.mita@gov.mt.

Il-ħlas ta' tmien mitt Euro (€800) huwa dovut meta jintefgħu l-offerti, u jkun pagabbli lill-MITA. Kull offerta li tintbagħat b'ċekk li ma jiġix onorat tiġi invalidata.

Il-21 ta' Lulju, 2009

MALTA INFORMATION TECHNOLOGY AGENCY

The Chief Executive Officer of MITA notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at Gattard House, National Road, Blata l-Bajda, up to noon (CET) of Friday, 4th September 2009 for:-

Advt. No. M493/09. Call for Expressions of Interest for the Provision of an Enterprise Information Management Solution for the Government of Malta.

Expressions of Interest should be in sealed envelopes and marked with "Provision of an Enterprise Information Management Solution for the Government of Malta – M493/09."

An electronic copy of the document can be downloaded free of charge from MITA website at http://www.mita.gov.mt/tenders. A printed copy can be obtained through a request by an e-mail sent to m49309.mita@gov.mt for a fee of €35.

Further information may be obtained by calling on telephone number 25992581, or by sending an e-mail to m49309.mita@gov.mt.

Payment of a non-refundable submission fee of eight hundred Euro (€800) must be effected when submitting the tender and must be payable to MITA. A submission accompanied by a dishonoured cheque will invalidate the bid.

21st July, 2009

KUNSILL LOKALI MQABBA

Il-Kunsill Lokali Mqabba jgħarraf illi:-

Sas-6.30 p.m. ta' nhar it-Tlieta, it-18 ta' Awwissu, 2009, fl-Uffiċċju tal-Kunsill jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Kisi ta' toroq fl-Imqabba.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Id-dokumenti tal-offerti jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju tal-Kunsill waqt il-ħinijiet normali tal-uffiċċju u u wieħed jarahom ukoll fl-istess post mingħajr ħlas.

L-offerti jinfetħu fil-pubbliku fil-ħin u d-data tal-għeluq u l-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

Il-21 ta' Lulju, 2009

MQABBA LOCAL COUNCIL

The Mqabba Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Council's Office up to 6.30 p.m. of Tuesday, 18th August, 2009, for:-

Road resurfacing in Mqabba

A fee of €50.00 should be payed for each copy of tender document.

Tender documents can be collected from the Local Council's Office during normal office hours and also viewed at the same place free of charge.

Tenders will be opened in the public on the closing date and time and the Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

21st July, 2009

KUNSILL LOKALI MTARFA

Il-Kunsill Lokali Mtarfa jgħarraf illi:-

Sa nhar it-Tlieta 18 ta' Awwissu 2009, fl-Uffiċċji Amministrattivi tal-Kunsill, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 02/09. *Insurance coverage* għall-ħtiġiet ġenerali tal-Kunsill kif speċifikati fid-dokumenti tal-offerta.

Id-dokumenti tal-offerta għandhom jinġabru mill-Uffiċċji Amministrattivi tal-Kunsill Lokali bejn it-8.00 a.m. u l-4.00 p.m. (Lulju) u bejn it-8.00 a.m. u s-1.00 p.m. (Awwissu).

Għandu jitħallas dritt ta' €60 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta anke l-aktar offerta vantaġġuża.

Il-21 ta' Lulju, 2009

MTARFA LOCAL COUNCIL

The Mtarfa Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Council's Administrative Offices up to Tuesday, 18th August, 2009 for:-

Advt. No. 02/09. Insurance coverage of the Council's general requirements as specified on the tender documents.

Tender documents are to be collected from the Administrative Offices of the Local Council between 8.00 a.m. and 4.00 p.m (July) and between 8.00 a.m. and 1.00 p.m. (August).

A fee of €60 will be charged for every copy of tender document.

The Council reserves the right to refuse even the most advantageous offer.

21st July, 2009

KUNSILL LOKALI SIĠĠIEWI

Il-Kunsill Lokali Siġġiewi jgħarraf illi:-

Sa nhar il-Ġimgħa 21 ta' Awwissu 2009, fl-Uffiċċji Amministrattivi tal-Kunsill, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. LCS4/09. Provvista, konsenja u installazzjoni ta' *grid connected photovoltaic system* fil-fond tal-Kunsill Lokali Siġġiewi.

Min hu interessat jitfa' din l-offerta huwa mistieden għal laqgħa ta' kjarifika u sabiex jara l-post, nhar l-Erbgħa 5 ta' Awissu 2009.

Avviż Nru. LCS39/09. Xogħol ta' traqqigħ.

Għandu jitħallas dritt ta' €45 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar offerta vantaġġuża. Offerti kkonsenjati wara l-ħin stipulat ma jiġux ikkunsidrati.

Il-21 ta' Lulju, 2009

SIĠĠIEWI LOCAL COUNCIL

The Siġġiewi Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Council's Administrative Offices up to Friday, 21st August, 2009 for:-

Advt. No. 04/09. Supply, delivery and installation of a grid connected photovoltaic system at the premises of the Siġġiewi Local Council.

Bidders are invited to attend a site visit/clarification meeting that will be held on Wednesday 5th August 2009 at noon, at the Local Council's premises.

Advt. No. LCS39/09. Patching works.

A fee of €45 will be charged for every copy of tender document.

The Council reserves the right to refuse even the most advantageous offer. Later tenders will not be considered.

21st July, 2009

INDUSTRIAL PROPERTY REGISTRATIONS DIRECTORATE

A request for a surrender of the trademarks indicated below has been filed at this Office in accordance with Article 41 of the Trademarks Act 2000:

(210) **TM/**43385
(220) *Filing date:* 11th April, 2005
(540) REPRODUCTION OF THE MARK

(730) Lidl Stiftung & Co. KG
of Germany

HARVIN

(511) *Goods/Services:* sauces

(210) **TM/**43386
(220) *Filing date:* 11th April, 2005
(540) REPRODUCTION OF THE MARK

(730) Lidl Stiftung & Co. KG
of Germany

MARVEST

(511) *Goods/Services:* preserved, dried and cooked fruits and vegetables; fruit and vegetable preserves; pickles; dry fruits.

(210) **TM/**43387
(220) *Filing date:* 11th April, 2005
(540) REPRODUCTION OF THE MARK

(730) Lidl Stiftung & Co. KG
of Germany

MARVEST

(511) *Goods/Services:* sauces.

Interested parties may appeal from this decision before the Court of Appeal in terms of Rule 21 of the Trademarks Rules 2000.

These notices are superseding the ones published in Government Gazette No. 18,419 of the 14th May, 2009 on page 4393.

GODWIN WARR
Comptroller of Industrial Property

21st July, 2009

INDUSTRIAL PROPERTY REGISTRATIONS DIRECTORATE

A request for a partial surrender of the goods/services of the trademark indicated below has been filed at this Office in accordance with Article 41 of the Trademarks Act 2000:

(210) TM/38685
(220) Filing date: 27th March, 2003
(540) REPRODUCTION OF THE MARK

(730) Lidl Stiftung & Co. KG
of Germany

WINAROM

(511) Goods/Services: vinegar, mustard.

Interested parties may appeal from this decision before the Court of Appeal in terms of Rule 21 of the Trademarks Rules 2000.

A request for a partial surrender of the goods/services of the trademark indicated below has been filed at this Office in accordance with Article 41 of the Trademarks Act 2000:

(210) TM/44265
(220) Filing date: 19th September, 2005
(540) REPRODUCTION OF THE MARK

(730) Zentiva, a.s.
of Czech Republic

ARZIP

(511) Goods/Services: Medicines, pharmaceutical products for human use.

Interested parties may appeal from this decision before the Court of Appeal in terms of Rule 21 of the Trademarks Rules 2000.

A request for a partial surrender of the goods/services of the trademark indicated below has been filed at this Office in accordance with Article 41 of the Trademarks Act 2000:

(210) TM/44267
(220) Filing date: 19th September, 2005
(540) REPRODUCTION OF THE MARK

(730) Zentiva, a.s.
of Czech Republic

VALTAP

(511) Goods/Services: Medicines, pharmaceutical products for human use.

21st July, 2009

GODWIN WARR
Comptroller of Industrial Property

INDUSTRIAL PROPERTY REGISTRATIONS DIRECTORATE

A request for a partial surrender of the goods/services of the trademark indicated below has been filed at this Office in accordance with Article 41 of the Trademarks Act 2000:

(210) TM/44268
(220) Filing date: 19th September, 2005
(540) REPRODUCTION OF THE MARK

(730) Zentiva, a.s.
of Czech Republic

VALZAP

(511) Goods/Services: Medicines, pharmaceutical products for human use.

Interested parties may appeal from this decision before the Court of Appeal in terms of Rule 21 of the Trademarks Rules 2000.

A request for a partial surrender of the goods/services of the trademark indicated below has been filed at this Office in accordance with Article 41 of the Trademarks Act 2000:

(210) TM/45626
(220) Filing date: 23/10/2006
(540) REPRODUCTION OF THE MARK

(730) Grech Victor obo Pavi Supermarkets Ltd
Malta



(511) Goods/Services: alcoholic beverages (except beers), all the aforementioned excluding wine with registered designation of origin from the vineyard named CHATEAU PAVIE and furthermore excluding generally any other wine from the region of Bordeaux.

Interested parties may appeal from this decision before the Court of Appeal in terms of Rule 21 of the Trademarks Rules 2000.

These notices are superseding the ones published in the Government Gazette No. 18,455 of the 15th July, 2009 on pages 10,095 and 10,096.

GODWIN WARR
Comptroller of Industrial Property

21st July, 2009

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

1190

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fis-16 ta' Lulju, 2009 fuq rikors ta' BUSUTTIL MICHELINA (KI 424954M) ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 3 ta' Settembru, 2009 mid-9.00 a.m. san-12.30 p.m. għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir f'MALTA STOCK EXCHANGE, GARRISON CHAPEL PJAZZA KASTILJA, VALLETTA u jsir minn stockbroker liċenzjat tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand BORG PETER (KI 424861M).

Ishma La Valette European Opportunities Fund (2,784.274 units)

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ġimgħa 17 ta' Lulju, 2009.

MICHAEL PORTELLI, BA (HONS), MA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 16th July, 2009 on the application of BUSUTTIL MICHELINA (ID 424954M), Thursday, 3rd September, 2009 from 9.00 a.m. to 12.30 p.m., has been fixed for the SALE BY AUCTION to be held at MALTA STOCK EXCHANGE, GARRISON CHAPEL, CASTILLE SQUARE, VALLETTA from an authorized stockbroker of the following items seized from the property of BORG PETER (ID 424861M).

Shares La Valette European Opportunities Fund (2,784.274 units)

Registry of the Superior Courts, this Friday, 17th July, 2009.

MICHAEL PORTELLI, BA (HONS), MA
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1191

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti fis-17 ta' Lulju, 2009, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Istruttorja (Maġistrat Dott. Miriam Hayman, LL.D.), fil-kawża (Kumpilazzjoni Numru 470/2009) fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(Spettur Victor Aquilina)

kontra

RICHARD ALISTAIR CRANSTON, 41 sena, iben John u Joan neè Hollingtale, imwieled fir-Renju Unit fit-30 ta' Mejju, 1967 u residenti 20, Kingsway, Geerrards Cross, Bucks, Renju Unit u detentur ta' Passaport Brittaniku Numru 540487406.

ORDNAT is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, il-flejjes u l-proprjetà mobbli kollha li huma dovuti lil jew imissu lil RICHARD ALISTAIR CRANSTON jew li huma proprjetà tiegħu u pprojbitu milli jittrasferixxi jew xort' oħra jiddisponu minn xi proprjetà mobbli jew immobbli, anke dawk li qegħdin taħt il-kura ta' terzi, u dan ai termini tal-Artikolu 22A tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikoluż, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta u tal-Artikolu 23A tal-Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illum, 17 ta' Lulju, 2009.
Reġistru tal-Qrati ta' Ġurisdizzjoni Kriminali (Malta)

JOSEPH SACCO
Reġistratur
Qrati u Tribunali Kriminali (Malta)

It is being notified that by a decree dated 17th July, 2009, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Miriam Hayman, LL.D.) Court Case Number 470/2009 in the names:

The Police
(Inspector Victor Aquilina)

versus

RICHARD ALISTAIR CRANSTON, 41 years, son of John and Joan neè Hollingtale, born in the United Kingdom on the 30th May, 1967 and residing at 20, Kingsway, Geerrards Cross, Bucks, United Kingdom and holder of British Passport no 540487406.

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general all moneys and other movable property due or pertaining or belonging to RICHARD ALISTAIR CRANSTON and prohibited him from transferring or otherwise disposing of any movable or immovable property pertaining to him, even under the charge of third parties, and this according to Article 22A of the Dangerous Drugs Ordinance, Cap. 101 of the Laws of Malta and Article 23A of the Criminal Code, Cap. 9 of the Laws of Malta.

Today, 17th July, 2009.
Registry of the Courts of Criminal Jurisdiction (Malta)

JOSEPH SACCO
Registrar
Criminal Courts and Criminal Tribunals (Malta)

1192

B'dan l-Avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti Civili Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fid-19 ta' Mejju 2009, Rikors Numru 342/2009, minn Mary Barolo, Anthony Busuttil u Emanuel Busuttil fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur tagħhom fi kwoti ndaqs bejniethom is-suċċessjoni ta' ħuhom Carmelo Busuttil, ġuvni, iben il-mejtin Abramo u Francesca neè Cassar, imwieled iż-Żejtun u miet tal-Qroqq limiti tal-Imsida fit-30 ta' Jannar 2009 ta' 76 sena u kellu karta tal-identità numru 0686532(M) u li miet bla testment.

Kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex b'nota jagħmel l-oppożizzjoni tiegħu a tenur tal-Artikolu 537 (1) et seq tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Reġistru tal-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja.

Illum 20 ta' Lulju 2009

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 19th May 2009, Application number 342/2009 by Mary Bartolo, Anthony Busuttil and Emanuel Busuttil, whereby they prayed that it be declared open in their favour in equal parts between them the succession of their brother Carmelo Busuttil, bachelor, son of the late Abramo and Francesca neè Cassar born in Zejtun and died in tal-Qroqq limits of Imsida, on the 30th January 2009, intestate, aged 76 holding identity card number 0686532(M).

Thus whoever considers that he has an interest is called so that by means of a note he enters his opposition according to Article 537(1) et seq of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap. 12).

Registry of the Civil Court Voluntary Jurisdiction Section.

Today 20th July 2009

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1193

B'dan l-Avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fid-19 ta' Mejju 2009, Rikors Numru 341/2009, minn Mary Bartolo, Anthony Busuttil u Emanuel Busuttil fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur tagħhom fi kwoti ndaqs bejniethom is-suċċessjoni ta' ħuhom Giuseppe Busuttil, ġuvni, iben il-mejtin Abramo u Francesca neè Cassar, imwieled iż-Żejtun u miet Pietà fit-30 ta' Awwissu 2007 ta' 72 sena u kellu karta tal-identità numru 138635(M) u li miet bla testment.

Kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex b'nota jagħmel l-oppożizzjoni tiegħu a tenur tal-Artikolu 537 (1) et seq tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Reġistru tal-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja.

Illum 20 ta' Lulju 2009

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 19th May 2009, Application Number 341/2009 by Mary Bartolo, Anthony Busuttil and Emanuel Busuttil, whereby they prayed that it be declared open in their favour in equal parts between them the succession of their brother Giuseppe Busuttil, bachelor, son of the late Abramo and Francesca neè Cassar born in Zejtun and died in Pietà, on the 30th August 2007, intestate, aged 72 holding identity card number 138635(M).

Thus whoever considers that he has an interest is called so that by means of a note he enters his opposition according to Article 537(1) et seq of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap. 12).

Registry of the Civil Court Voluntary Jurisdiction Section.

Today 20th July 2009

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar Civil Court and Tribunals

1194

B'dan l-Avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti Civili Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fis-6 ta' Lulju 2009, Rikors Numru 464/2009, minn Mary Rose Galea fejn talbet li tiġi ddikjarata miftuħa favur tagħħa fi kwota ta' nofs (1/2) indiviż; u favur George, Vincent, Mario u Jonathan, aħwa Galea fi kwota ta' ottava parti (1/8) indiviża kull wieħed is-suċċessjoni ta' żewġha Carmel Galea, iben il-mejtin Vincent u Giovanna neè Catania, imwieled il-Marsa u miet Għargħur, fl-24 ta' Marzu 2009 ta' 63 sena u kellu karta tal-identità numru 0104946(M) u li miet bla testment.

Kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex b'nota jagħmel l-oppożizzjoni tiegħu a tenur tal-Artikolu 537 (1) et seq tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Reġistru tal-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja.

Illum 20 ta' Lulju 2009

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 6th July 2009, Application number 464/2009 by Mary Rose Galea, whereby she prayed that it be declared open in her favour in the quota of one half (1/2) undivided share, and in favour of George, Vincent, Mario and Jonathan brothers Galea in the quota of one eight (1/8) undivided share between them, the succession of her husband Carmel Galea, son of the late Vincent and Giovanna neè Catania born in Marsa and died in Għargħur, on the 24th March 2009, intestate, aged 63 holding identity card number 0104946(M).

Thus whoever considers that he has an interest is called so that by means of a note he enters his opposition according to Article 537(1) et seq of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap. 12).

Registry of the Civil Court Voluntary Jurisdiction Section.

Today 20th July 2009

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1195

Illi b'digriet tat-Tribunal tal-Konsumaturi, tal-14 ta' Lulju 2009, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Stephen Sultana ta' 213, Triq Lampuka, Tarxien TXN 1143, ippreżenta Talba fil-5 ta' Marzu 2009, fejn talab lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Darren Camilleri ta' 17, Flat 1, Triq il-Konsevatorju, il-Furjana, sabiex iħallas lill-attur is-somma ta' €3,495 liema ammont huwa dovut lill-attur.

Il-kawża (CCT 203/09) hija differita għat-22 ta' Settembru 2009 fil-12.15 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 20 ta' Lulju 2009.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the Consumer Claims Tribunal of 14th July 2009, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Stephen Sultana of 213, Triq Lampuka, Tarxien, TXN 1143, filed a Claim on the 5th March 2009 whereby he asked the Tribunal to condemn Darren Camilleri of 17, Flat 1, Triq il-Konservatorju, Floriana, to pay the plaintiff the sum of €3,495 which amount is due to the plaintiff.

The case (CCT 203/09) is put off on the 22nd September 2009 at 12.15 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 20th July 2009.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta riċiklata — *Printed at the Government Printing Press on recycled paper*